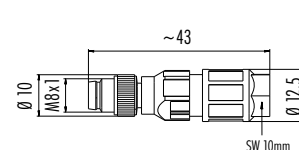
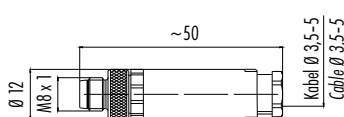
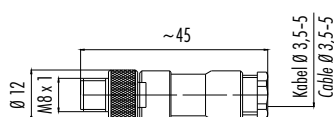


Kabelstecker, löten
Male cable connector, solder

Kabelstecker, schrauben
Male cable connector, screw

Kabelstecker, Schneidklemmanschluss
Male cable connector, IDT connection



| Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Anschlussquerschnitt Wire gauge | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 3 | 3,5–5 mm | 99 3379 00 03 | 3 | 3,5–5 mm | 99 3379 100 03 | 3 | 0,08–0,25 mm ² | 99 3379 500 03 |
| 4 | | 99 3383 00 04 | 4 | | 99 3383 100 04 | | 0,25–0,5 mm ² | 99 3379 550 03 |
| | | | | | | 4 | 0,08–0,25 mm ² | 99 3383 500 04 |
| | | | | | | | 0,25–0,5 mm ² | 99 3383 550 04 |

| Polzahl | 3 | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | Connector locking system |
| Anschlussart | löten, schrauben, Schneidklemm/solder, screw, IDT connection | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | löten/solder 0,25 mm ² (AWG 24), schrauben/screw 0,14–0,5 mm ² (AWG 26–20), Schneidklemm/IDT connection 0,08–0,25 mm ² (AWG 28–24), 0,25–0,5 mm ² (AWG 24–20), 0,14–0,38 mm ² (AWG 26–22) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | 3,5–5 mm, 2,5–5,2 mm | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 500 Steckzyklen/>500 mating cycles, Schneidklemm/IDT connection > 100 Steckzyklen/>100 mating cycles | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | – 40 °C, Schneidklemm/IDT connection – 25 °C | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V (UL 30 V) | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | III | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA, TPU/PA | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PBT/PA, PA/CuZn (Messing/brass) | | Material of housing |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of locking |

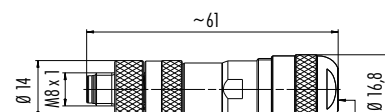
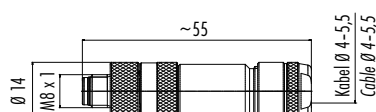
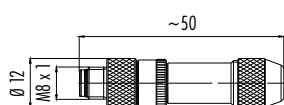
Kabelstecker, löten, schirmbar
Male cable connector, solder, shieldable



Kabelstecker, Schraubklemmanschluss,
Irisfeder, schirmbar
Male cable connector, screw clamp connection,
iris type spring, shieldable



Kabelstecker, Schraubklemmanschluss,
mit Schirmring, schirmbar
Male cable connector, screw clamp connection,
with shielding ring, shieldable



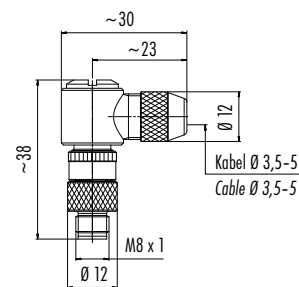
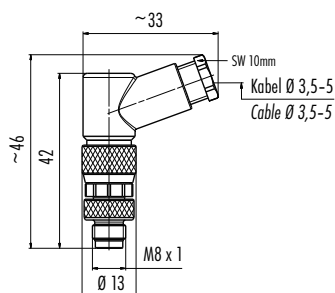
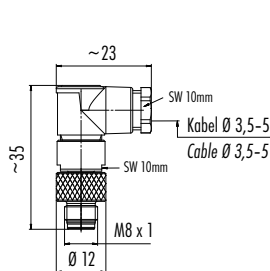
| Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 3 | 2-3,5 mm | 99 3361 25 03 | 3 | 4-5,5 mm | 99 3361 100 03 | 3 | 4-5,5 mm | 99 3361 300 03 |
| | 3,5-5 mm | 99 3361 00 03 | | | | | | |
| 4 | 2-3,5 mm | 99 3363 25 04 | 4 | 4-5,5 mm | 99 3363 100 04 | 4 | 4-5,5 mm | 99 3363 300 04 |
| | 3,5-5 mm | 99 3363 00 04 | | | | | | |

| Polzahl | 3 | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | Connector locking system |
| Anschlussart | löten, schrauben/solder, screw | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | löten/solder 0,25 mm ² (AWG 24), schrauben/screw 0,14-0,5 mm ² (AWG 26-20) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | 2-3,5 mm, 3,5-5 mm, 4-5,5 mm | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/>100 mating cycles | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 40 °C | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V (UL 30 V) | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | III | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of housing |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of locking |

Winkelstecker, löten
Male angled connector, solder

Winkelstecker, Schraubklemmanschluss
Male angled connector, screw clamp connection

Winkelstecker, löten, schirmbar
Male angled connector, solder, shieldable



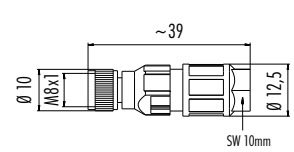
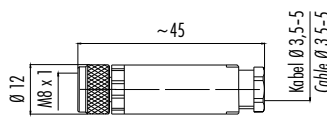
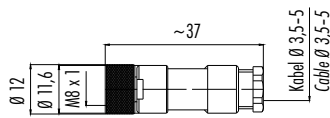
| Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 3 | 3,5–5 mm | 99 3385 00 03 | 3 | 3,5–5 mm | 99 3379 110 03 | 3 | 3,5–5 mm | 99 3365 00 03 |
| 4 | | 99 3387 00 04 | 4 | | 99 3383 110 04 | 4 | | 99 3367 00 04 |

| Polzahl | 3 | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | Connector locking system |
| Anschlussart | löten, schrauben/solder, screw | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | löten/solder 0,25 mm ² (AWG 24), schrauben/screw 0,14–0,5 mm ² (AWG 26–20) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | 3,5–5 mm | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 500 Steckzyklen/>500 mating cycles, schirmbar/shieldable > 100 Steckzyklen/>100 mating cycles | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | – 40 °C | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V (UL 30 V) | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | III | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PBT/PA, Zinkdruckguss vernickelt/zinc diecasting nickel plated | | Material of housing |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of locking |

Kabeldose, löten
Female cable connector, solder

Kabeldose, schrauben
Female cable connector, screw

Kabeldose, Schneidklemmanschluss
Female cable connector, IDT connection



| Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Anschlussquerschnitt Wire gauge | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 3 | 3,5–5 mm | 99 3400 00 03 | 3 | 3,5–5 mm | 99 3400 100 03 | 3 | 0,08–0,25 mm ² | 99 3400 500 03 |
| | | | | | | | 0,25–0,5 mm ² | 99 3400 550 03 |
| 4 | 3,5–5 mm | 99 3376 00 04 | 4 | 3,5–5 mm | 99 3376 100 04 | 4 | 0,08–0,25 mm ² | 99 3376 500 04 |
| | | | | | | | 0,25–0,5 mm ² | 99 3376 550 04 |

| Polzahl | 3 | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | Connector locking system |
| Anschlussart | löten, schrauben, Schneidklemm/solder, screw, IDT connection | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | löten/solder 0,25 mm ² (AWG 24), schrauben/screw 0,14–0,5 mm ² (AWG 26–20), Schneidklemm/ IDT connection 0,08–0,25 mm ² (AWG 28–24), 0,25–0,5 mm ² (AWG 24–20), 0,14–0,38 mm ² (AWG 26–22) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | 3,5–5 mm, 2,5–5,2 mm | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 500 Steckzyklen/>500 mating cycles, Schneidklemm/ IDT connection > 100 Steckzyklen/>100 mating cycles | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | – 40 °C, Schneidklemm/ IDT connection – 25 °C | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V (UL 30 V) | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | III | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze)/CuZn (Messing/brass) | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA, TPU/PA | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PBT/PA, PA/CuZn (Messing/brass) | | Material of housing |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of locking |

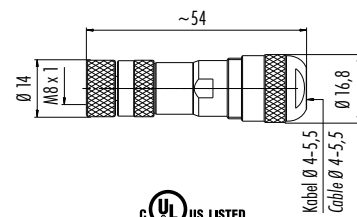
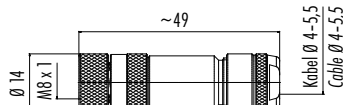
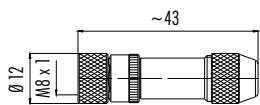
Kabeldose, löten, schirmbar
Female cable connector, solder, shieldable



Kabeldose, Schraubklemmanschluss,
Irisfeder, schirmbar
Female cable connector, screw clamp connection,
iris type spring, shieldable



Kabeldose, Schraubklemmanschluss,
mit Schirmring, schirmbar
Female cable connector, screw clamp connection,
with shielding ring, shieldable



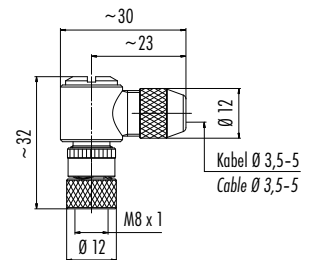
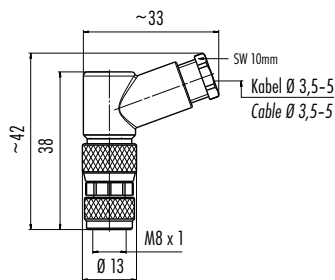
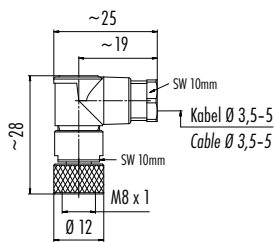
| Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 3 | 2–3,5 mm | 99 3360 25 03 | 3 | 4–5,5 mm | 99 3360 100 03 | 3 | 4–5,5 mm | 99 3360 300 03 |
| | 3,5–5 mm | 99 3360 00 03 | | | | | | |
| 4 | 2–3,5 mm | 99 3362 25 04 | 4 | 4–5,5 mm | 99 3362 100 04 | 4 | 4–5,5 mm | 99 3362 300 04 |
| | 3,5–5 mm | 99 3362 00 04 | | | | | | |

| Polzahl | 3 | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | Connector locking system |
| Anschlussart | löten, schrauben/solder, screw | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | löten/solder 0,25 mm ² (AWG 24), schrauben/screw 0,14–0,5 mm ² (AWG 26–20) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | 2–3,5 mm, 3,5–5 mm, 4–5,5 mm | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/>100 mating cycles | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | – 40 °C | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V (UL 30 V) | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | III | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze)/CuZn (Messing/brass) | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of housing |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of locking |

Winkeldose, löten
Female angled connector, solder

Winkeldose, Schraubklemmanschluss
Female angled connector, screw clamp connection

Winkeldose, löten, schirmbar
Female angled connector, solder, shieldable



| Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Kabeldurchlass Cable outlet | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 3 | 3,5–5 mm | 99 3402 00 03 | 3 | 3,5–5 mm | 99 3400 110 03 | 3 | 3,5–5 mm | 99 3364 00 03 |
| 4 | | 99 3378 00 04 | 4 | | 99 3376 110 04 | 4 | | 99 3366 00 04 |

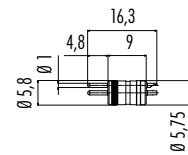
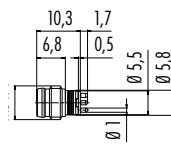
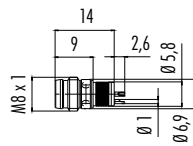
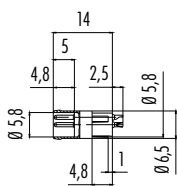
| Polzahl | 3 | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | Connector locking system |
| Anschlussart | löten, schrauben/solder, screw | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | löten/solder 0,25 mm ² (AWG 24), schrauben/screw 0,14–0,5 mm ² (AWG 26–20) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | 3,5–5 mm | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 500 Steckzyklen/>500 mating cycles, schirmbar/shieldable > 100 Steckzyklen/>100 mating cycles | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | – 40 °C | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V (UL 30 V) | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | III | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze)/CuZn (Messing/brass) | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PBT/PA, Zinkdruckguss vernickelt/zinc diecasting nickel plated | | Material of housing |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of locking |

Einbaustecker, Schnappversion, 8 mm
Male receptacle, snap-in version, 8 mm

Einbaustecker, Kombiversion
Male receptacle, combi version

Einbaustecker, Kombiversion, kurz,
tauchlöten, ohne LED
Male receptacle, combi version, short version,
dip solder, without LED

Einbaustecker für M8-er Rohr
Male receptacle for M8 tube



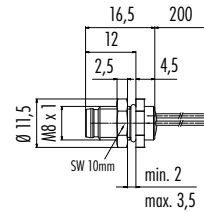
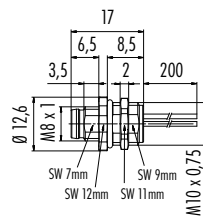
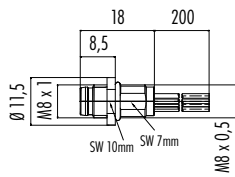
| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 3 | 09 3411 00 03 | 3 | 86 6919 0002 00703 | 3 | 86 6819 0002 00703 | 3 | 86 7019 0002 00003 |
| 3+LED rot/red | 09 3411 40 03 | 3+LED rot/red | 86 6919 0002 30703 | | | 3+LED gelb/yellow | 86 6919 0002 32703 |
| 4 | 09 3389 00 04 | 4 | 86 6919 0002 00704 | | | 4+LED rot/red | 86 6919 0002 30704 |
| 4 | 09 3389 00 04 | 4 | 86 6919 0002 00704 | 4 | 86 6819 0002 00704 | 4 | 86 7019 0002 00004 |

| Polzahl | 3 | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schnapp, schrauben/snap-in, screw | | Connector locking system |
| Anschlussart | löten, tauchlöten/solder, dip solder | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | Cable outlet |
| Schutzart | IP65 schnapp/snap-in, IP67 schraub/screw | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | schnapp/snap-in > 50 Steckzyklen/> 50 mating cycles, schrauben/screw > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | schnapp/snap-in + 70 °C, schrauben/screw + 85 °C | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 40 °C | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V, 10–30 V mit LED/ with LED | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 800 V, 500 V mit LED/ with LED | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of housing |
| Material Verriegelung | — | | Material of locking |

Flanschstecker mit Litzen
Male panel mount connector with single wires

Flanschstecker mit Litzen
Male panel mount connector with single wires

Flanschstecker, von vorn verschraubbar, mit Litzen
Male panel mount connector, front fastened, with single wires



| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. ¹⁾ Ordering-No. ¹⁾ |
|---------------------|---|
| 3 | 76 6019 0111 00003-0200 |
| 4 | 76 6019 0111 00004-0200 |
| 5 | — |
| 6 | 76 6019 0111 00006-0200 |
| 8 | 76 6019 0111 00008-0200 |
| 12 | 76 6019 0118 00012-0200 |

| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. ¹⁾ Ordering-No. ¹⁾ |
|---------------------|---|
| 3 | 76 6219 1111 00003-0200 |
| 4 | 76 6219 1111 00004-0200 |
| 5 | 76 6219 1111 00005-0200 |
| 6 | 76 6219 1111 00006-0200 |
| 8 | 76 6219 1111 00008-0200 |
| 12 | 76 6219 1118 00012-0200 |

| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. ¹⁾ Ordering-No. ¹⁾ |
|---------------------|---|
| 3 | 76 6119 1111 00003-0200 |
| 4 | 76 6119 1111 00004-0200 |
| 5 | — |
| 6 | 76 6119 1111 00006-0200 |
| 8 | 76 6119 1111 00008-0200 |
| 12 | 76 6119 1118 00012-0200 |

| Polzahl | 3 | 4 | 5 | 6 | 8 | 12 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|---|---|-------------------------------|---|------------------------------|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schnapp, schrauben/snap-in, screw | | | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | Litzen/single wires | | | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,25 mm ² (AWG 24) | | | 0,14 mm ² (AWG 26) | | 0,09mm ² (AWG 28) | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 40 °C | | | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | | 30 V | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 800 V | | | | | 500 V | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | | 2 | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | | 1,5 A | | 1 A | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA | | | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated), Zinkdruckguss vernickelt/zinc diecasting nickel plated | | | | | | Material of housing |
| Material Verriegelung | — | | | | | | Material of locking |

¹⁾ Standard-Litzenlänge bei 76-er Best.-Nr. 200 mm. Längenänderungen sind möglich. / ¹⁾ Standard wire length is 200 mm for 76-order-numbers. Other lengths upon request.

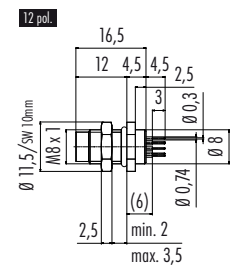
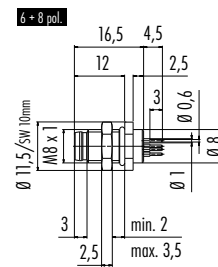
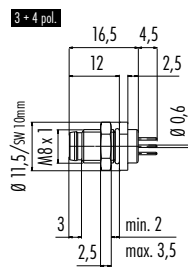
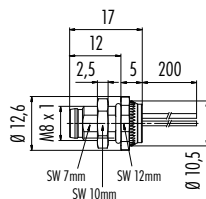
Flanschstecker, von vorn verschraubbar, mit Litzen
Male panel mount connector, front fastened, with single wires



Flanschstecker, von vorn verschraubbar, tauchlöten
Male panel mount connector, front fastened, dip solder



Bohrbilder siehe Seite 47
Drilling schemes see page 47



| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. ¹⁾ Ordering-No. ¹⁾ |
|---------------------|---|
| 3 | 76 6319 1111 00003-0200 |
| 4 | 76 6319 1111 00004-0200 |
| 5 | 76 6319 1111 00005-0200 |
| 6 | 76 6319 1111 00006-0200 |
| 8 | 76 6319 1111 00008-0200 |
| 12 | 76 6319 1118 00012-0200 |

| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|-----------------------------|
| 3 | 86 6119 1100 00003 |
| 4 | 86 6119 1100 00004 |
| 5 | — |
| 6 | 86 6119 1100 00006 |
| 8 | 86 6119 1100 00008 |
| 12 | 86 6119 1100 00012 |

| Polzahl | 3 | 4 | 5 | 6 | 8 | 12 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|---|---------------------------------|---|-------|--------------------------------|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schnapp, schrauben/snap-in, screw | | | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | Litzen, tauchlöten/single wires, dip solder | | | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,25 mm ² (AWG 24)/— | | 0,14 mm ² (AWG 26)/— | | | 0,09mm ² (AWG 28)/— | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 40 °C | | | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | 30 V | | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 800 V | | | | 500 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | 2 | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | 1,5 A | | | 1 A | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA | | | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | Zinkdruckguss vernickelt/zinc diecasting nickel plated, CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | | | | | Material of housing |
| Material Verriegelung | — | | | | | | Material of locking |

¹⁾ Standard-Litzenlänge bei 76-er Best.-Nr. 200 mm. Längenänderungen sind möglich. / ¹⁾ Standard wire length is 200 mm for 76- order-numbers. Other lengths upon request.

²⁾ Metallhülse im Steckbereich nur bei 3- und 4-poliger Ausführung. / ²⁾ Metal sleeve in the mating area only for versios with 3 and 4 contacts.

Flanschstecker, von vorn verschraubbar,
tauchlöten, mit Schirmblech
Male panel mount connector, front fastened,
dip solder, with shielding sheet



Bohrbilder siehe Seite 48
Drilling schemes see page 48

Flanschstecker gewinkelt, von vorn verschraubbar,
tauchlöten, mit Schirmblech
Male angled panel mount connector, front fastened,
dip solder, with shielding sheet

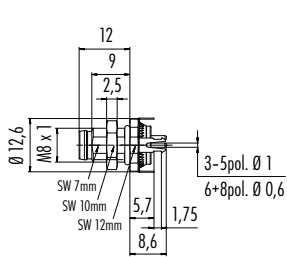


Bohrbilder siehe Seite 48
Drilling schemes see page 48

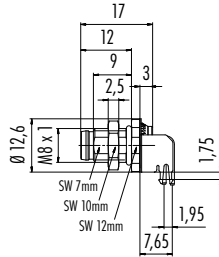
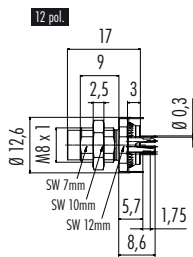
Flanschstecker gewinkelt, von vorn verschraubbar,
tauchlöten
Male angled panel mount connector, front fastened,
dip solder



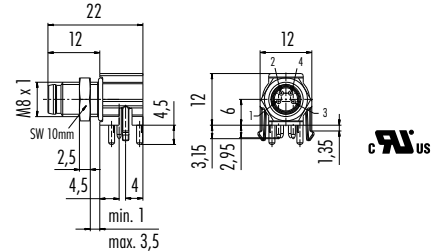
Bohrbilder siehe Seite 49
Drilling schemes see page 49



Leiterplattendicke: 1,6 mm
Thickness of PCB: 1,6 mm



Leiterplattendicke: 1,6 mm
Thickness of PCB: 1,6 mm



Leiterplattendicke: 1,5 mm
Thickness of PCB: 1,5 mm



| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|-----------------------------|
| 3 | 86 6319 1120 00003 |
| 4 | 86 6319 1120 00004 |
| 5 | 86 6319 1120 00005 |
| 6 | 86 6319 1120 00006 |
| 8 | 86 6319 1120 00008 |
| 12 | 86 6319 1120 00012 |

| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|-----------------------------|
| 3 | 86 6319 1121 00003 |
| 4 | 86 6319 1121 00004 |
| 5 | 86 6319 1121 00005 |
| 6 | 86 6319 1121 00006 |
| 8 | 86 6319 1121 00008 |
| 12 | — |

| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|-----------------------------|
| 3 | 99 3403 282 03 |
| 4 | 99 3391 282 04 |

| Polzahl | 3 | 4 | 5 | 6 | 8 | 12 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|---|-------|---|-------|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schnapp, schrauben/snap-in, screw | | | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | tauchlöten/dip solder | | | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | — | | | | | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 40 °C | | | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | | 30 V | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 800 V | | | | | 500 V | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | | 2 | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | | 1,5 A | | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA | | | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | Zinkdruckguss vernickelt/zinc diecasting nickel plated | | | | | | Material of housing |
| Material Verriegelung | — | | | | | | Material of locking |

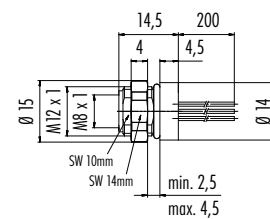
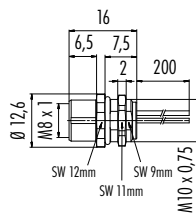
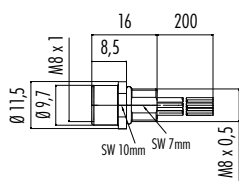
Flanschdose mit Litzen
Female panel mount connector with single wires



Flanschdose mit Litzen
Female panel mount connector with single wires



Flanschdose, von vorn verschraubbar, mit Litzen
Female panel mount connector, front fastened, with single wires



| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. ¹⁾ Ordering-No. ¹⁾ |
|---------------------|---|
| 3 | 76 6018 0111 00003-0200 |
| 4 | 76 6018 0111 00004-0200 |
| 5 | — |
| 6 | 76 6018 0111 00006-0200 |
| 8 | 76 6018 0111 00008-0200 |
| 12 | 76 6018 0118 00012-0200 |

| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. ¹⁾ Ordering-No. ¹⁾ |
|---------------------|---|
| 3 | 76 6218 1111 00003-0200 |
| 4 | 76 6218 1111 00004-0200 |
| 5 | 76 6218 1111 00005-0200 |
| 6 | 76 6218 1111 00006-0200 |
| 8 | 76 6218 1111 00008-0200 |
| 12 | 76 6218 1118 00012-0200 |

| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. ¹⁾ Ordering-No. ¹⁾ |
|---------------------|---|
| 3 | 76 6518 1111 00003-0200 |
| 4 | 76 6518 1111 00004-0200 |
| 5 | — |
| 6 | 76 6518 1111 00006-0200 |
| 8 | 76 6518 1111 00008-0200 |
| 12 | 76 6518 1118 00012-0200 |

| Polzahl | 3 | 4 | 5 | 6 | 8 | 12 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|---|------|-------|-------------------------------|------------------------------|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schnapp, schrauben/snap-in, screw | | | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | Litzen/single wires | | | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,25 mm ² (AWG 24) | | — | | 0,14 mm ² (AWG 26) | 0,09mm ² (AWG 28) | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 40 °C | | | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | 30 V | | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 800 V | | | | | 500 V | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | | 2 | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | | 1,5 A | | 1 A | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze) | | | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA | | | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated), Zinkdruckguss vernickelt/zinc diecasting nickel plated | | | | | | Material of housing |
| Material Verriegelung | — | | | | | | Material of locking |

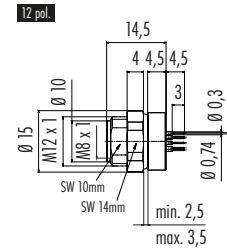
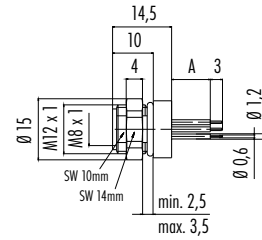
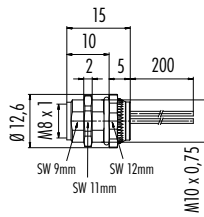
¹⁾ Standard-Litzenlänge bei 76-er Best.-Nr. 200 mm. Längenänderungen sind möglich. / ¹⁾ Standard wire length is 200 mm for 76-order-numbers. Other lengths upon request.

Flanschdose, von vorn verschraubbar, mit Litzen
Female panel mount connector, front fastened, with single wires

Flanschdose, von vorn verschraubbar, tauchlöten
Female panel mount connector, front fastened, dip solder



Bohrbilder siehe Seite 47
Drilling schemes see page 47



| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. ¹⁾ Ordering-No. ¹⁾ |
|---------------------|---|
| 3 | 76 6618 1111 00003-0200 |
| 4 | 76 6618 1111 00004-0200 |
| 5 | 76 6618 1111 00005-0200 |
| 6 | 76 6618 1111 00006-0200 |
| 8 | 76 6618 1111 00008-0200 |
| 12 | 76 6618 1118 00012-0200 |

| Polzahl Contacts | Kontaktlänge A Contact length A | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 3 | 9,5 mm | 86 6518 1123 00003 |
| | 4,7 mm | 86 6518 1122 00003 |
| | 0,5 mm | 86 6518 1100 00003 |
| 4 | 9,5 mm | 86 6518 1123 00004 |
| | 4,7 mm | 86 6518 1122 00004 |
| | 0,5 mm | 86 6518 1100 00004 |
| 6 | 1,5 mm | 86 6518 1100 00006 |
| 8 | | 86 6518 1100 00008 |
| 12 | | 86 6518 1100 00012 |

| Polzahl | 3 | 4 | 5 | 6 | 8 | 12 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|---|---|---------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schnapp, schrauben/snap-in, screw | | | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | Litzen, tauchlöten/single wires, dip solder | | | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,25 mm ² (AWG 24)/— | | | 0,14 mm ² (AWG 26)/— | | 0,09mm ² (AWG 28)/— | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 40 °C | | | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | | 30 V | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 800 V | | | | | 500 V | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | | 2 | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | | I | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | | 1,5 A | | 1 A | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze) | | | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA | | | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | Zinkdruckguss vernickelt/zinc diecasting nickel plated, CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | | | | | Material of housing |
| Material Verriegelung | — | | | | | | Material of locking |

¹⁾ Standard-Litzenlänge bei 76-er Best.-Nr. 200 mm. Längenänderungen sind möglich./ ¹⁾ Standard wire length is 200 mm for 76-order-numbers. Other lengths upon request.

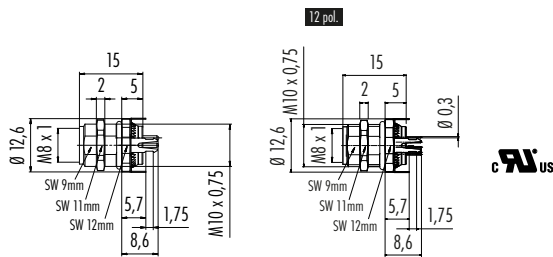
Flanschdose, von vorn verschraubbar, tauchlöten, mit Schirmblech
Female panel mount connector, front fastened, dip solder, with shielding sheet

Flanschdose gewinkelt, von vorn verschraubbar, tauchlöten, mit Schirmblech
Female angled panel mount connector, front fastened, dip solder, with shielding sheet

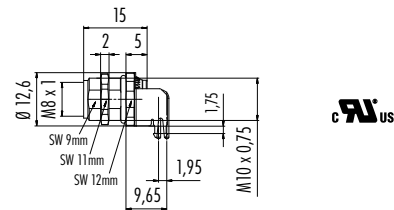


Bohrbilder siehe Seite 48
Drilling schemes see page 48

Bohrbilder siehe Seite 48
Drilling schemes see page 48



Leiterplattendicke: 1,6 mm
Thickness of PCB: 1,6 mm



Leiterplattendicke: 1,6 mm
Thickness of PCB: 1,6 mm

| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|-----------------------------|
| 3 | 86 6618 1120 00003 |
| 4 | 86 6618 1120 00004 |
| 5 | 86 6618 1120 00005 |
| 6 | 86 6618 1120 00006 |
| 8 | 86 6618 1120 00008 |
| 12 | 86 6618 1120 00012 |

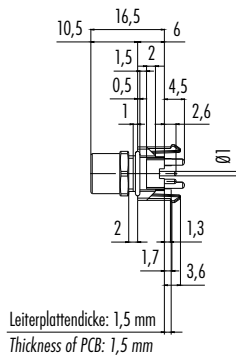
| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|-----------------------------|
| 3 | 86 6618 1121 00003 |
| 4 | 86 6618 1121 00004 |
| 5 | 86 6618 1121 00005 |
| 6 | 86 6618 1121 00006 |
| 8 | 86 6618 1121 00008 |
| 12 | — |

| Polzahl | 3 | 4 | 5 | 6 | 8 | 12 | Number of contacts | |
|-----------------------------|--|---|---|-------|---|-------|--------------------------|-----------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | | | | | Connector locking system | |
| Anschlussart | tauchlöten/dip solder | | | | | | Termination | |
| Anschlussquerschnitt | — | | | | | | Wire gauge | |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | Cable outlet | |
| Schutzart | IP67 | | | | | | Degree of protection | |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | | | Mechanical operation | |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | Upper temperature | |
| Untere Grenztemperatur | - 40 °C | | | | | | Lower temperature | |
| Bemessungsspannung | 60 V | | | 30 V | | | Rated voltage | |
| Bemessungs-Stoßspannung | 800 V | | | | | 500 V | Rated impulse voltage | |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | | 2 | Pollution degree | |
| Überspannungskategorie | II | | | | | | Overvoltage categorie | |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | | | Material group | |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | | 1,5 A | | | 1 A | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze) | | | | | | Material of contact | |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | Contact plating | |
| Material Kontaktkörper | PA | | | | | | Material of contact body | |
| Material Gehäuse | Zinkdruckguss vernickelt/zinc diecasting nickel plated | | | | | | Material of housing | |
| Material Verriegelung | — | | | | | | Material of locking | |

Flanschdose, tauchlöten, 6mm
Female panel mount connector, dip solder, 6mm



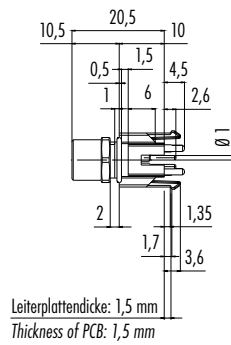
Bohrbilder siehe Seite 49
Drilling schemes see page 49



Flanschdose, tauchlöten, 10mm
Female panel mount connector, dip solder, 10mm



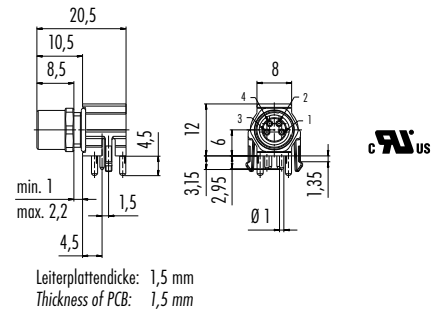
Bohrbilder siehe Seite 49
Drilling schemes see page 49



Flanschdose gewinkelt, tauchlöten
Female angled panel mount connector, dip solder



Bohrbilder siehe Seite 49
Drilling schemes see page 49



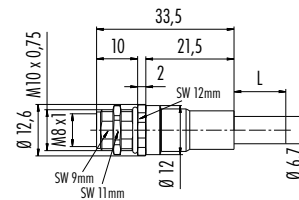
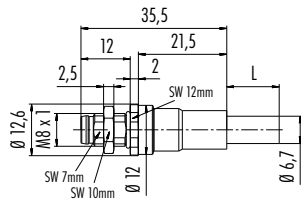
| Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. | Polzahl Contacts | Bestell-Nr. Ordering-No. |
|---------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 3 | 99 3412 281 03 | 3 | 99 3412 280 03 | 3 | 99 3412 282 03 |
| 4 | 99 3390 281 04 | 4 | 99 3390 280 04 | 4 | 99 3390 282 04 |

| Polzahl | 3 | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | | schrauben/screw | Connector locking system |
| Anschlussart | | tauchlöten/dip solder | Termination |
| Anschlussquerschnitt | | — | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | | — | Cable outlet |
| Schutzart | | IP67 | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | | + 85 °C | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | | - 40 °C | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | | 60 V | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | | 800 V | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | | 3 | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | | II | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | | II | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | | 4 A | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | | CuSn (Bronze/bronze) | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | | Au (Gold/gold) | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | | PA | Material of contact body |
| Material Gehäuse | | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | Material of housing |
| Material Verriegelung | | — | Material of locking |

Flanschstecker, von vorn verschraubbar, mit Ethernetkabel
Male panel mount connector, front fastened, with Ethernet cable



Flanschdose, von vorn verschraubbar, mit Ethernetkabel
Female panel mount connector, front fastened, with Ethernet cable



| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | Bestell-Nr. ²⁾ Ordering-No. ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|---|
| 4 | 0,5 m | 70 3421 005 04 |

| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | Bestell-Nr. ²⁾ Ordering-No. ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|---|
| 4 | 0,5 m | 70 3420 005 04 |

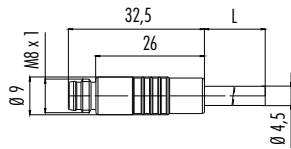
| Technische Daten Kabel | 4 | Specifications of cable |
|---|---|---|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 2 x 2 x AWG 22 | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | Polyolefin | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 7 x 0,34 (AWG 22) | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 6,7 | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 55 Ω/Km (20 °C) | Resistance of wire |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | - 20 °C /+ 60 °C | Temperature range (cable in move) |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | - 40 °C /+ 80 °C | Temperature range (static cable) |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 15 x d | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x d | Bending radius (static cable) |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | Bending cycles (at 10 x D) |
| Zulässige Beschleunigung | 2 m/s ² | Permitted acceleration |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | Traverse path horizontal 5 m/s ² |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 5 m | Traverse path vertical 5 m/s ² |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | Traverse speed |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | Remark |
| Zulassung | PROFINET, UL/CSA | Approval |
| UL-Style | AWM 20236 | UL-style |

| Polzahl | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | Connector locking system |
| Anschlussart | Ethernetkabel/Ethernet cable | Termination |
| Anschlussquerschnitt | — | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 60 °C | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | Stift/pin CuZn (Messing/brass), Buchse/socket CuSn (Bronze/bronze) | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PA | Material of contact body |
| Material Gehäuse | Zinkdruckguss vernickelt/zinc diecasting nickel plated | Material of housing |
| Material Verriegelung | Zinkdruckguss vernickelt/zinc diecasting nickel plated | Material of locking |

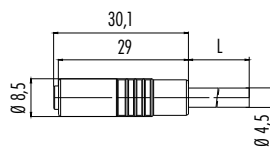
¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information.

²⁾ Standard-Kabellänge 0,5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 0,5 m. Other lengths upon request.

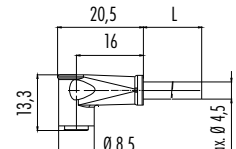
Kabelstecker, umspritzt, Schnappversion, 8 mm
Male cable connector, moulded, snap-in version, 8 mm



Kabeldose, umspritzt, Schnappversion, 8 mm
Female cable connector, moulded, snap-in version, 8 mm



Winkeldose, umspritzt, Schnappversion, 8 mm
Female angled connector, moulded, snap-in version, 8 mm



| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|
| 3 ³⁾ | 2 m | 79 3409 42 03 | 79 3409 52 03 |
| | 5 m | 79 3409 45 03 | 79 3409 55 03 |
| 4 ³⁾ | 2 m | 79 3411 42 04 | 79 3411 52 04 |
| | 5 m | 79 3411 45 04 | 79 3411 55 04 |
| 5 | 2 m | — | 79 3413 52 05 |
| | 5 m | — | 79 3413 55 05 |
| 6 | 2 m | — | 79 3415 52 06 |
| | 5 m | — | 79 3415 55 06 |

| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|
| 3 | 2 m | 79 3410 42 03 | 79 3410 52 03 |
| | 5 m | 79 3410 45 03 | 79 3410 55 03 |
| 4 | 2 m | 79 3386 42 04 | 79 3386 52 04 |
| | 5 m | 79 3386 45 04 | 79 3386 55 04 |
| 5 | 2 m | — | 79 3418 52 05 |
| | 5 m | — | 79 3418 55 05 |
| 6 | 2 m | — | 79 3420 52 06 |
| | 5 m | — | 79 3420 55 06 |

| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|
| 3 | 2 m | 79 3414 42 03 | 79 3414 52 03 |
| | 5 m | 79 3414 45 03 | 79 3414 55 03 |
| 4 | 2 m | 79 3388 42 04 | 79 3388 52 04 |
| | 5 m | 79 3388 45 04 | 79 3388 55 04 |

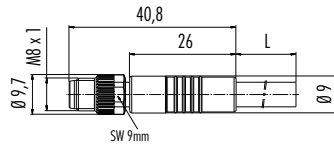
| Technische Daten Kabel | 3 | | 4 | | 5 | 6 | Specifications of cable |
|---|-----------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----|------------------------------------|-----------------------------------|--|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | 4 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | 5 x 0,34 mm ² (AWG 22) | 6 x 0,25 mm ² (AWG 24) | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC | | | | PP | | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | | | | 43 x 0,1 | 32 x 0,1 | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | | | | 5,0 | | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 79,5 Ω/Km (20 °C) | 72 Ω/Km (20 °C) | 79,9 Ω/Km (20 °C) | | 60 Ω/km (20 °C) | 79 Ω/km (20 °C) | Resistance of wire |
| Temp.-Bereich (Kabel bew.) | - 5 °C /+ 70 °C | | | | PUR: - 25 °C /+ 90 °C (UL + 80 °C) | | Temp. range (cable in move) |
| Temp.-Bereich (Kabel fest) | - 25 °C /+ 70 °C | | | | PUR: - 50 °C/+ 90 °C (UL + 80 °C) | | Temp. range (cable fixed) |
| Biegeradius (Kabel bew.) | | | | | min. 10 x D | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | | | | | min. 5 x D | | Bending radius (cable fixed) |
| Zulassung | | | | | — | | Approval |

| Polzahl | 3 | 4 | 5 | 6 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schnapp/snap-in | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,25 mm ² (AWG 24) | | 0,34 mm ² (AWG 22) | 0,25 mm ² (AWG 24) | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP65 | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 50 Steckzyklen/> 50 mating cycles | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 70 °C | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | 30 V | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | 800 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | III | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | 3 A | 1,5 A | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | Stift/pin CuZn (Messing/brass), Buchse/socket CuSn (Bronze/bronze) | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PUR | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PUR | | | | Material of housing |
| Material Verriegelung | Zinkdruckguss vernickelt/zinc diecasting nickel plated, PUR | | | | Material of locking |

¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen. / ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information. ²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich. /

²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request. ³⁾ Metallhülse bei schnapp nur bei 3- und 4-poliger Version. / ³⁾ Metal sleeve with snap-in only for versions with 3 and 4 contacts.

Kabelstecker, umspritzt,
Schraubversion, M8 x 1
Male cable connector, moulded,
screw version, M8 x 1



| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ | Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3405 0000 20003-0200 | 77 3405 0000 50003-0200 | 6 | 2 m | — | 77 3405 0000 50006-0200 |
| | 5 m | 77 3405 0000 20003-0500 | 77 3405 0000 50003-0500 | | 5 m | — | 77 3405 0000 50006-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3405 0000 20004-0200 | 77 3405 0000 50004-0200 | 8 | 2 m | 77 3405 0000 20008-0200 | 77 3405 0000 50008-0200 |
| | 5 m | 77 3405 0000 20004-0500 | 77 3405 0000 50004-0500 | | 5 m | 77 3405 0000 20008-0500 | 77 3405 0000 50008-0500 |
| 5 | 2 m | 77 3405 0000 20005-0200 | 77 3405 0000 50005-0200 | 12 | 2 m | 77 3405 0000 20012-0200 | 77 3405 0000 50012-0200 |
| | 5 m | 77 3405 0000 20005-0500 | 77 3405 0000 50005-0500 | | 5 m | 77 3405 0000 20012-0500 | 77 3405 0000 50012-0500 |

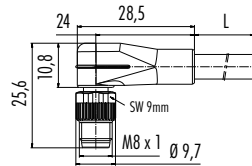
| Technische Daten Kabel | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 8 | | 12 | Specifications of cable |
|---|---|-----------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|-----------------------------------|---|---|--|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 4 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 5 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 6 x 0,25 mm ² | | 8 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | 12 x 0,09 mm ² (AWG 28) | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PP | PVC grau/grey | PP | PP | PP | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | | | | 42 x 0,1 | 43 x 0,1 | 32 x 0,1 | | | 19 x 0,078 | Design of wire (mm) | |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | 4,3 | 4,8 | 4,7 | 5,2 | 5 | 5 | 6 | | 4,8 | Cable jacket Ø (mm) | |
| Leiterwiderstand | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | | 239 Ω/Km (20 °C) | Resistance of wire | |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | PVC: - 5 °C /+ 105 °C PUR: - 25 °C /+ 90 °C | | | | | | | | | - 25 °C /+ 90 °C | Temperature range (cable in move) | |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | PVC: - 40 °C /+ 105 °C PUR: - 50 °C /+ 90 °C | | | | | | | | | - 40 °C /+ 90 °C | Temperature range (static cable) | |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 10 x D | | | | | | | | | | Bending radius (cable in move) | |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | | | | | | | | | Bending radius (static cable) | |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | Bending cycles (at 10 x D) | |
| Zulässige Beschleunigung | 5 m/s ² | | | | | | | | | | Permitted acceleration | |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | | | | | | | | | | Traverse path horizontal 5 m/s ² | |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 2 m | 5 m | 2 m | 5 m | 2 m | 2 m | | | 2 m | Traverse path vertical 5 m/s ² | | |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | | | | | | | | | | Traverse speed | |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | | | | | | | | | | Remark | |
| Zulassung | UL/CSA | | | | UL | | UL/CSA | | | UL | Approval | |
| UL-Style | PVC: AWM 2517 PUR: AWM 20549 | | | | | | | | | AWM 21318 | UL-style | |

| Polzahl | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 8 | | 12 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|--|---|-----|-------|-------------------------------|---|--|-------------------------------|--|--------------------------|-----------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | | | | | | | | | Connector locking system | |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | | | | | | | | | Termination | |
| Anschlussquerschnitt | 0,34 mm ² (AWG 22) | | | | | 0,25 mm ² (AWG 24) | | | 0,09 mm ² (AWG 28) | | Wire gauge | |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | | | | | Cable outlet | |
| Schutzart | IP67/IP69K ³⁾ | | | | | | | | IP67 | | Degree of protection | |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | | | | | | | Mechanical operation | |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | | | | | Upper temperature | |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | | | | | | | Lower temperature | |
| Bemessungsspannung | 60 V | | | | 30 V | | | | | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | | | 800 V | | | | 500 V | | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | | | | | | | 2 | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | | | | | | | Overvoltage categorie | |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | | | | | | | I | Material group |
| Bemessungsstrom (40 °C) | 4 A | | | 3 A | | 1,5 A | | | 1 A | | Rated current (40 °C) | |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | | | | | | | | | Material of contact | |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | | | | | Contact plating | |
| Material Kontaktkörper | PUR | | | | | | | | | | Material of contact body | |
| Material Gehäuse | PUR | | | | | | | | | | Material of housing | |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | | | | | | | | | Material of locking | |

¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information. ²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request.

³⁾ IP69K: Die Steckverbinder werden liegend auf der Prüfvorrichtung befestigt. Das Kabel wird zusätzlich nach der Umspritzung fixiert./ ³⁾ IP69K: The connectors are mounted on the tester in a horizontal position. The cable is additionally fixed after moulding.

Winkelstecker, umspritzt,
Schraubversion, M8 x 1
Male angled connector, moulded,
screw version, M8 x 1



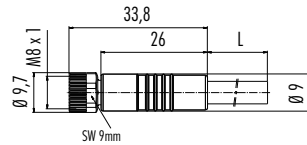
| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ | Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3403 0000 20003-0200 | 77 3403 0000 50003-0200 | 6 | 2 m | — | 77 3403 0000 50006-0200 |
| | 5 m | 77 3403 0000 20003-0500 | 77 3403 0000 50003-0500 | | 5 m | — | 77 3403 0000 50006-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3403 0000 20004-0200 | 77 3403 0000 50004-0200 | 8 | 2 m | 77 3403 0000 20008-0200 | 77 3403 0000 50008-0200 |
| | 5 m | 77 3403 0000 20004-0500 | 77 3403 0000 50004-0500 | | 5 m | 77 3403 0000 20008-0500 | 77 3403 0000 50008-0500 |
| 5 | 2 m | — | 77 3403 0000 50005-0200 | 12 | 2 m | 77 3403 0000 20012-0200 | 77 3403 0000 50012-0200 |
| | 5 m | — | 77 3403 0000 50005-0500 | | 5 m | 77 3403 0000 20012-0500 | 77 3403 0000 50012-0500 |

| Technische Daten Kabel | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 8 | | 12 | Specifications of cable |
|---|---|-----------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|-----------------------------------|------------------|------------------------------------|---|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 4 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 5 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 6 x 0,25 mm ² | | 8 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | 12 x 0,09 mm ² (AWG 28) | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PP | PP | PVC grau/grey | PP | PP | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | | | | 42 x 0,1 | 43 x 0,1 | 32 x 0,1 | | | | 19 x 0,078 | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | 4,3 | 4,8 | 4,7 | 5,2 | 5 | 5 | 6 | | 4,8 | 4,8 | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | | 239 Ω/Km (20 °C) | 239 Ω/Km (20 °C) | Resistance of wire |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | PVC: - 5 °C /+ 105 °C PUR: - 25 °C /+ 90 °C | | | | | | | | | | - 25 °C /+ 90 °C | Temperature range (cable in move) |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | PVC: - 40 °C /+ 105 °C PUR: - 50 °C /+ 90 °C | | | | | | | | | | - 40 °C /+ 90 °C | Temperature range (static cable) |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 10 x D | | | | | | | | | | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | | | | | | | | | | Bending radius (static cable) |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 5 Mio. | Bending cycles (at 10 x D) |
| Zulässige Beschleunigung | 5 m/s ² | | | | | | | | | | | Permitted acceleration |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | | | | | | | | | | | Traverse path horizontal 5 m/s ² |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 2 m | 5 m | 2 m | 5 m | 2 m | 2 m | | | | 2 m | 2 m | Traverse path vertical 5 m/s ² |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | | | | | | | | | | | Traverse speed |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | | | | | | | | | | | Remark |
| Zulassung | UL/CSA | | | | UL | | UL/CSA | | | UL | | Approval |
| UL-Style | PVC: AWM 2517 PUR: AWM 20549 | | | | | | | | | | AWM 21318 | UL-style |

| Polzahl | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 8 | | 12 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|--|---|-----|-------|-------------------------------|---|--|-------------------------------|--|--------------------------|-----------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | | | | | | | | | Connector locking system | |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | | | | | | | | | Termination | |
| Anschlussquerschnitt | 0,34 mm ² (AWG 22) | | | | | 0,25 mm ² (AWG 24) | | | 0,09 mm ² (AWG 28) | | Wire gauge | |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | | | | | Cable outlet | |
| Schutzart | IP67/IP69K ³⁾ | | | | | | | | | | IP67 | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | | | | | | | Mechanical operation | |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | | | | | Upper temperature | |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | | | | | | | Lower temperature | |
| Bemessungsspannung | 60 V | | | | 30 V | | | | | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | | | 800 V | | | | 500 V | | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | | | | | | | 2 | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | | | | | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | | | | | | | I | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | | 3 A | | 1,5 A | | | 1 A | | Rated current (40 °C) | |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | | | | | | | | | Material of contact | |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | | | | | Contact plating | |
| Material Kontaktkörper | PUR | | | | | | | | | | Material of contact body | |
| Material Gehäuse | PUR | | | | | | | | | | Material of housing | |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | | | | | | | | | Material of locking | |

¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information. ²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request. ³⁾ IP69K: Die Steckverbinder werden liegend auf der Prüfvorrichtung befestigt. Das Kabel wird zusätzlich nach der Umspritzung fixiert./ ³⁾ IP69K: The connectors are mounted on the tester in a horizontal position. The cable is additionally fixed after moulding.

Kabeldose, umspritzt,
Schraubversion, M8 x 1
Female cable connector, moulded,
screw version, M8 x 1



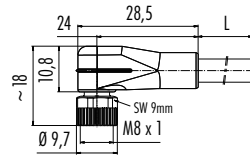
| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ | Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3406 0000 20003-0200 | 77 3406 0000 50003-0200 | 6 | 2 m | — | 77 3406 0000 50006-0200 |
| | 5 m | 77 3406 0000 20003-0500 | 77 3406 0000 50003-0500 | | 5 m | — | 77 3406 0000 50006-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3406 0000 20004-0200 | 77 3406 0000 50004-0200 | 8 | 2 m | 77 3406 0000 20008-0200 | 77 3406 0000 50008-0200 |
| | 5 m | 77 3406 0000 20004-0500 | 77 3406 0000 50004-0500 | | 5 m | 77 3406 0000 20008-0500 | 77 3406 0000 50008-0500 |
| 5 | 2 m | 77 3406 0000 20005-0200 | 77 3406 0000 50005-0200 | 12 | 2 m | 77 3406 0000 20012-0200 | 77 3406 0000 50012-0200 |
| | 5 m | 77 3406 0000 20005-0500 | 77 3406 0000 50005-0500 | | 5 m | 77 3406 0000 20012-0500 | 77 3406 0000 50012-0500 |

| Technische Daten Kabel | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 8 | | 12 | Specifications of cable |
|---|---|-----------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------|------------------------------------|---|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 4 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 5 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 6 x 0,25 mm ² | | 8 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | 12 x 0,09 mm ² (AWG 28) | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PP | PVC grau/grey | PP | PP | PP | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | | | | 42 x 0,1 | 43 x 0,1 | 32 x 0,1 | | | | 19 x 0,078 | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | 4,3 | 4,8 | 4,7 | 5,2 | 5 | 5 | 6 | | 4,8 | 4,8 | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | | 79 Ω/Km (20 °C) | 239 Ω/Km (20 °C) | Resistance of wire |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | PVC: - 5 °C /+ 105 °C PUR: - 25 °C /+ 90 °C | | | | | | | | | | - 25 °C /+ 90 °C | Temperature range (cable in move) |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | PVC: - 40 °C /+ 105 °C PUR: - 50 °C /+ 90 °C | | | | | | | | | | - 40 °C /+ 90 °C | Temperature range (static cable) |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 10 x D | | | | | | | | | | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | | | | | | | | | | Bending radius (static cable) |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 5 Mio. | Bending cycles (at 10 x D) |
| Zulässige Beschleunigung | 5 m/s ² | | | | | | | | | | | Permitted acceleration |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | | | | | | | | | | | Traverse path horizontal 5 m/s ² |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 2 m | 5 m | 2 m | 5 m | 2 m | 5 m | 2 m | | 2 m | 2 m | 2 m | Traverse path vertical 5 m/s ² |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | | | | | | | | | | | Traverse speed |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | | | | | | | | | | | Remark |
| Zulassung | UL/CSA | | | | UL | | UL/CSA | | | UL | UL | Approval |
| UL-Style | PVC: AWM 2517 PUR: AWM 20549 | | | | | | | | | | AWM 21318 | UL-style |

| Polzahl | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 8 | | 12 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|--|---|-----|-------|-------------------------------|---|--|-------------------------------|------|--------------------------|-----------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | | | | | | | | | Connector locking system | |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | | | | | | | | | Termination | |
| Anschlussquerschnitt | 0,34 mm ² (AWG 22) | | | | | 0,25 mm ² (AWG 24) | | | 0,09 mm ² (AWG 28) | | Wire gauge | |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | | | | | Cable outlet | |
| Schutzart | IP67/IP69K ³⁾ | | | | | | | | | IP67 | Degree of protection | |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | | | | | | | Mechanical operation | |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | | | | | Upper temperature | |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | | | | | | | Lower temperature | |
| Bemessungsspannung | 60 V | | | | 30 V | | | | | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | | | 800 V | | | | 500 V | | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | | | | | | | 2 | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | | | | | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | | | | | | | I | Material group |
| Bemessungsstrom (40 °C) | 4 A | | | 3 A | | 1,5 A | | | 1 A | | Rated current (40 °C) | |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze) | | | | | | | | | | Material of contact | |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | | | | | Contact plating | |
| Material Kontaktkörper | PUR | | | | | | | | | | Material of contact body | |
| Material Gehäuse | PUR | | | | | | | | | | Material of housing | |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | | | | | | | | | Material of locking | |

¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information. ²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request. ³⁾ IP69K: Die Steckverbinder werden legend auf der Prüfvorrichtung befestigt. Das Kabel wird zusätzlich nach der Umspritzung fixiert./ ³⁾ IP69K: The connectors are mounted on the tester in a horizontal position. The cable is additionally fixed after moulding.

Winkeldose, umspritzt,
Schraubversion, M8 x 1
Female angled connector, moulded,
screw version, M8 x 1



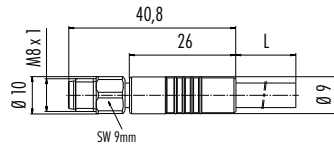
| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ | Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3408 0000 20003-0200 | 77 3408 0000 50003-0200 | 6 | 2 m | — | 77 3408 0000 50006-0200 |
| | 5 m | 77 3408 0000 20003-0500 | 77 3408 0000 50003-0500 | | 5 m | — | 77 3408 0000 50006-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3408 0000 20004-0200 | 77 3408 0000 50004-0200 | 8 | 2 m | 77 3408 0000 20008-0200 | 77 3408 0000 50008-0200 |
| | 5 m | 77 3408 0000 20004-0500 | 77 3408 0000 50004-0500 | | 5 m | 77 3408 0000 20008-0500 | 77 3408 0000 50008-0500 |
| 5 | 2 m | — | 77 3408 0000 50005-0200 | 12 | 2 m | 77 3408 0000 20012-0200 | 77 3408 0000 50012-0200 |
| | 5 m | — | 77 3408 0000 50005-0500 | | 5 m | 77 3408 0000 20012-0500 | 77 3408 0000 50012-0500 |

| Technische Daten Kabel | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 8 | | 12 | Specifications of cable |
|---|---|-----------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|-----------------------------------|---|------------------------------------|---|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 4 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 5 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 6 x 0,25 mm ² | | 8 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | 12 x 0,09 mm ² (AWG 28) | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PP | PP | PVC grau/grey | PP | PP | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | | | | 42 x 0,1 | 43 x 0,1 | 32 x 0,1 | | | 19 x 0,078 | Design of wire (mm) | |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | 4,3 | 4,8 | 4,7 | 5,2 | 5 | 5 | 6 | | 4,8 | Cable jacket Ø (mm) | |
| Leiterwiderstand | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | | 239 Ω/Km (20 °C) | Resistance of wire | |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | PVC: - 5 °C /+ 105 °C PUR: - 25 °C /+ 90 °C | | | | | | | | | | - 25 °C /+ 90 °C | Temperature range (cable in move) |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | PVC: - 40 °C /+ 105 °C PUR: - 50 °C /+ 90 °C | | | | | | | | | | - 40 °C /+ 90 °C | Temperature range (static cable) |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 10 x D | | | | | | | | | | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | | | | | | | | | | Bending radius (static cable) |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | Bending cycles (at 10 x D) | |
| Zulässige Beschleunigung | 5 m/s ² | | | | | | | | | | | Permitted acceleration |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | | | | | | | | | | | Traverse path horizontal 5 m/s ² |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 2 m | 5 m | 2 m | 5 m | 2 m | 2 m | | | 2 m | Traverse path vertical 5 m/s ² | | |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | | | | | | | | | | | Traverse speed |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | | | | | | | | | | | Remark |
| Zulassung | UL/CSA | | | | UL | | UL/CSA | | | UL | Approval | |
| UL-Style | PVC: AWM 2517 PUR: AWM 20549 | | | | | | | | | | AWM 21318 | UL-style |

| Polzahl | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 8 | | 12 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|--|---|-----|-------|-------------------------------|---|--|-------------------------------|--|--------------------------|-----------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | | | | | | | | | Connector locking system | |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | | | | | | | | | Termination | |
| Anschlussquerschnitt | 0,34 mm ² (AWG 22) | | | | | 0,25 mm ² (AWG 24) | | | 0,09 mm ² (AWG 28) | | Wire gauge | |
| Kabeldurchlass | — | | | | | | | | | | Cable outlet | |
| Schutzart | IP67/IP69K ³⁾ | | | | | | | | | | IP67 | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | | | | | | | Mechanical operation | |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | | | | | | | Upper temperature | |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | | | | | | | Lower temperature | |
| Bemessungsspannung | 60 V | | | | 30 V | | | | | | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | | | 800 V | | | | 500 V | | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | | | | | | | 2 | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | | | | | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | | | | | | | I | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | | 3 A | | 1,5 A | | | 1 A | | Rated current (40 °C) | |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze) | | | | | | | | | | Material of contact | |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | | | | | | | Contact plating | |
| Material Kontaktkörper | PUR | | | | | | | | | | Material of contact body | |
| Material Gehäuse | PUR | | | | | | | | | | Material of housing | |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | | | | | | | | | Material of locking | |

¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information. ²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request. ³⁾ IP69K: Die Steckverbinder werden liegend auf der Prüfvorrichtung befestigt. Das Kabel wird zusätzlich nach der Umspritzung fixiert./ ³⁾ IP69K: The connectors are mounted on the tester in a horizontal position. The cable is additionally fixed after moulding.

Kabelstecker, umspritzt,
Schraubversion,
M8 x 1, Edelstahl-
Gewindeverriegelung
Male cable connector,
moulded, screw version,
M8 x 1, stainless steel
locking ring



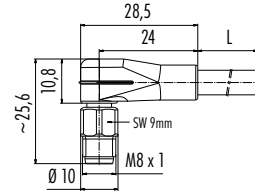
| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ | Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3705 0000 20003-0200 | 77 3705 0000 50003-0200 | 6 | 2 m | — | 77 3705 0000 50006-0200 |
| | 5 m | 77 3705 0000 20003-0500 | 77 3705 0000 50003-0500 | | 5 m | — | 77 3705 0000 50006-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3705 0000 20004-0200 | 77 3705 0000 50004-0200 | 8 | 2 m | 77 3705 0000 20008-0200 | 77 3705 0000 50008-0200 |
| | 5 m | 77 3705 0000 20004-0500 | 77 3705 0000 50004-0500 | | 5 m | 77 3705 0000 20008-0500 | 77 3705 0000 50008-0500 |

| Technische Daten Kabel | 3 | | 4 | | 6 | 8 | | Specifications of cable |
|---|---|-----------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------------------|--------|---|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 4 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 6 x 0,25 mm ² | 8 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | PVC grau/grey | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PP | PVC grau/grey | PP | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | | | | 32 x 0,1 | | | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | 4,3 | 4,8 | 4,7 | 5 | 6 | | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | | Resistance of wire |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | PVC: - 5 °C /+ 105 °C PUR: - 25 °C /+ 90 °C | | | | | | | Temperature range (cable in move) |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | PVC: - 40 °C /+ 105 °C PUR: - 50 °C /+ 90 °C | | | | | | | Temperature range (static cable) |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 10 x D | | | | | | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | | | | | | Bending radius (static cable) |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | Bending cycles (at 10 x D) |
| Zulässige Beschleunigung | 5 m/s ² | | | | | | | Permitted acceleration |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | | | | | | | Traverse path horizontal 5 m/s ² |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 2 m | 5 m | 2 m | 5 m | 2 m | | | Traverse path vertical 5 m/s ² |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | | | | | | | Traverse speed |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | | | | | | | Remark |
| Zulassung | UL/CSA | | | | UL/CSA | | | Approval |
| UL-Style | PVC: AWM 2517 PUR: AWM 20549 | | | | | | | UL-style |

| Polzahl | 3 | 4 | 6 | 8 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|-------------------------------|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,34 mm ² (AWG 22) | | 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67/IP69K ³⁾ | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | 30 V | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | 800 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40 °C) | 4 A | | 1,5 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PUR | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PUR | | | | Material of housing |
| Material Verriegelung | Edelstahl 1.4404/stainless steel 1.4404 | | | | Material of locking |

¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information. ²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request. ³⁾ IP69K: Die Steckverbinder werden liegend auf der Prüfvorrichtung befestigt. Das Kabel wird zusätzlich nach der Umspritzung fixiert./ ³⁾ IP69K: The connectors are mounted on the tester in a horizontal position. The cable is additionally fixed after moulding.

Winkelstecker, umspritzt,
Schraubversion,
M8 x 1, Edelstahl-
Gewindeverriegelung
Male angled connector,
moulded, screw version,
M8 x 1, stainless steel
locking ring



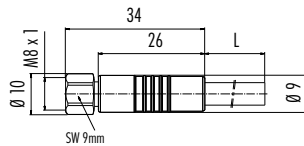
| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ | Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3703 0000 20003-0200 | 77 3703 0000 50003-0200 | 6 | 2 m | — | 77 3703 0000 50006-0200 |
| | 5 m | 77 3703 0000 20003-0500 | 77 3703 0000 50003-0500 | | 5 m | — | 77 3703 0000 50006-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3703 0000 20004-0200 | 77 3703 0000 50004-0200 | 8 | 2 m | 77 3703 0000 20008-0200 | 77 3703 0000 50008-0200 |
| | 5 m | 77 3703 0000 20004-0500 | 77 3703 0000 50004-0500 | | 5 m | 77 3703 0000 20008-0500 | 77 3703 0000 50008-0500 |

| Technische Daten Kabel | 3 | | 4 | | 6 | 8 | | Specifications of cable |
|---|---|-----------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------------------|--------|---|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 4 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 6 x 0,25 mm ² | 8 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | PVC grau/grey | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PP | PVC grau/grey | PP | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | | | | 32 x 0,1 | | | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | 4,3 | 4,8 | 4,7 | 5 | 6 | | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | | Resistance of wire |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | PVC: -5 °C /+ 105 °C PUR: -25 °C /+ 90 °C | | | | | | | Temperature range (cable in move) |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | PVC: -40 °C /+ 105 °C PUR: -50 °C /+ 90 °C | | | | | | | Temperature range (static cable) |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 10 x D | | | | | | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | | | | | | Bending radius (static cable) |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | Bending cycles (at 10 x D) |
| Zulässige Beschleunigung | 5 m/s ² | | | | | | | Permitted acceleration |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | | | | | | | Traverse path horizontal 5 m/s ² |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 2 m | 5 m | 2 m | 5 m | 2 m | | | Traverse path vertical 5 m/s ² |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | | | | | | | Traverse speed |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | | | | | | | Remark |
| Zulassung | UL/CSA | | | | UL/CSA | | | Approval |
| UL-Style | PVC: AWM 2517 PUR: AWM 20549 | | | | | | | UL-style |

| Polzahl | 3 | 4 | 6 | 8 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|-------------------------------|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,34 mm ² (AWG 22) | | 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67/IP69K ³⁾ | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | 30 V | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | 800 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | 1,5 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PUR | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PUR | | | | Material of housing |
| Material Verriegelung | Edelstahl 1.4404/stainless steel 1.4404 | | | | Material of locking |

¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information. ²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request. ³⁾ IP69K: Die Steckverbinder werden liegend auf der Prüfvorrichtung befestigt. Das Kabel wird zusätzlich nach der Umspritzung fixiert./ ³⁾ IP69K: The connectors are mounted on the tester in a horizontal position. The cable is additionally fixed after moulding.

Kabeldose, umspritzt,
Schraubversion,
M8 x 1, Edelstahl-
Gewindeverriegelung
Female cable connector,
moulded, screw version,
M8 x 1, stainless steel
locking ring



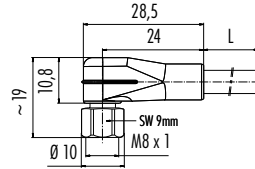
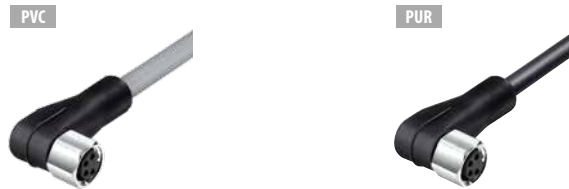
| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ | Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3706 0000 20003-0200 | 77 3706 0000 50003-0200 | 6 | 2 m | — | 77 3706 0000 50006-0200 |
| | 5 m | 77 3706 0000 20003-0500 | 77 3706 0000 50003-0500 | | 5 m | — | 77 3706 0000 50006-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3706 0000 20004-0200 | 77 3706 0000 50004-0200 | 8 | 2 m | 77 3706 0000 20008-0200 | 77 3706 0000 50008-0200 |
| | 5 m | 77 3706 0000 20004-0500 | 77 3706 0000 50004-0500 | | 5 m | 77 3706 0000 20008-0500 | 77 3706 0000 50008-0500 |

| Technische Daten Kabel | 3 | | 4 | | 6 | 8 | | Specifications of cable |
|---|---|-----------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------------------|--------|---|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 4 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 6 x 0,25 mm ² | 8 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | PVC grau/grey | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PP | PVC grau/grey | PP | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | | | | 32 x 0,1 | | | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | 4,3 | 4,8 | 4,7 | 5 | 6 | | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | | Resistance of wire |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | PVC: - 5 °C /+ 105 °C PUR: - 25 °C /+ 90 °C | | | | | | | Temperature range (cable in move) |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | PVC: - 40 °C /+ 105 °C PUR: - 50 °C /+ 90 °C | | | | | | | Temperature range (static cable) |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 10 x D | | | | | | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | | | | | | Bending radius (static cable) |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | Bending cycles (at 10 x D) |
| Zulässige Beschleunigung | 5 m/s ² | | | | | | | Permitted acceleration |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | | | | | | | Traverse path horizontal 5 m/s ² |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 2 m | 5 m | 2 m | 5 m | 2 m | | | Traverse path vertical 5 m/s ² |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | | | | | | | Traverse speed |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | | | | | | | Remark |
| Zulassung | UL/CSA | | | | UL/CSA | | | Approval |
| UL-Style | PVC: AWM 2517 PUR: AWM 20549 | | | | | | | UL-style |

| Polzahl | 3 | 4 | 6 | 8 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|-------------------------------|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,34 mm ² (AWG 22) | | 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67/IP69K ³⁾ | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | 30 V | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | 800 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40 °C) | 4 A | | 1,5 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze) | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PUR | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PUR | | | | Material of housing |
| Material Verriegelung | Edelstahl 1.4404/stainless steel 1.4404 | | | | Material of locking |

¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information. ²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request. ³⁾ IP69K: Die Steckverbinder werden liegend auf der Prüfvorrichtung befestigt. Das Kabel wird zusätzlich nach der Umspritzung fixiert./ ³⁾ IP69K: The connectors are mounted on the tester in a horizontal position. The cable is additionally fixed after moulding.

Winkeldose, umspritzt,
Schraubversion,
M8 x 1, Edelstahl-
Gewindeverriegelung
Female angled connector,
moulded, screw version,
M8 x 1, stainless steel
locking ring



| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ | Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3708 0000 20003-0200 | 77 3708 0000 50003-0200 | 6 | 2 m | — | 77 3708 0000 50006-0200 |
| | 5 m | 77 3708 0000 20003-0500 | 77 3708 0000 50003-0500 | | 5 m | — | 77 3708 0000 50006-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3708 0000 20004-0200 | 77 3708 0000 50004-0200 | 8 | 2 m | 77 3708 0000 20008-0200 | 77 3708 0000 50008-0200 |
| | 5 m | 77 3708 0000 20004-0500 | 77 3708 0000 50004-0500 | | 5 m | 77 3708 0000 20008-0500 | 77 3708 0000 50008-0500 |

| Technische Daten Kabel | 3 | | 4 | | 6 | 8 | | Specifications of cable |
|---|---|-----------------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------------------|--------|---|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 4 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 6 x 0,25 mm ² | 8 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PUR | PVC grau/grey | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PP | PVC grau/grey | PP | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | | | | 32 x 0,1 | | | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | 4,3 | 4,8 | 4,7 | 5 | 6 | | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | | Resistance of wire |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | PVC: -5 °C /+ 105 °C PUR: -25 °C /+ 90 °C | | | | | | | Temperature range (cable in move) |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | PVC: -40 °C /+ 105 °C PUR: -50 °C /+ 90 °C | | | | | | | Temperature range (static cable) |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 10 x D | | | | | | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | | | | | | Bending radius (static cable) |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | 2 Mio. | Bending cycles (at 10 x D) |
| Zulässige Beschleunigung | 5 m/s ² | | | | | | | Permitted acceleration |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | | | | | | | Traverse path horizontal 5 m/s ² |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 2 m | 5 m | 2 m | 5 m | 2 m | | | Traverse path vertical 5 m/s ² |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | | | | | | | Traverse speed |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | | | | | | | Remark |
| Zulassung | UL/CSA | | | | UL/CSA | | | Approval |
| UL-Style | PVC: AWM 2517 PUR: AWM 20549 | | | | | | | UL-style |

| Polzahl | 3 | 4 | 6 | 8 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|---|-------------------------------|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,34 mm ² (AWG 22) | | 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67/IP69K ³⁾ | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | 30 V | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | 800 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | 1,5 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze) | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PUR | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PUR | | | | Material of housing |
| Material Verriegelung | Edelstahl 1.4404/stainless steel 1.4404 | | | | Material of locking |

¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information. ²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request. ³⁾ IP69K: Die Steckverbinder werden liegend auf der Prüfvorrichtung befestigt. Das Kabel wird zusätzlich nach der Umspritzung fixiert./ ³⁾ IP69K: The connectors are mounted on the tester in a horizontal position. The cable is additionally fixed after moulding.

Kabeldose, umspritzt, Schraubversion, M8 x 1, LED, PNP
Female cable connector, moulded, screw version, M8 x 1, LED, PNP

PVC



PUR

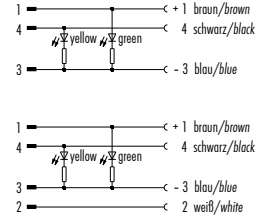
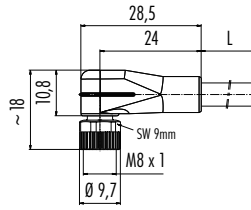
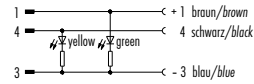
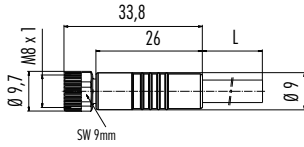


Winkeldose, umspritzt, Schraubversion, M8 x 1, LED, PNP
Female angled connector, moulded, screw version, M8 x 1, LED, PNP

PVC



PUR



| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3606 0000 20003-0200 | 77 3606 0000 50003-0200 |
| | 5 m | 77 3606 0000 20003-0500 | 77 3606 0000 50003-0500 |

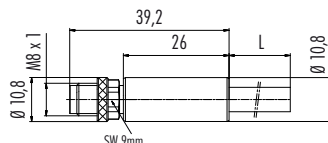
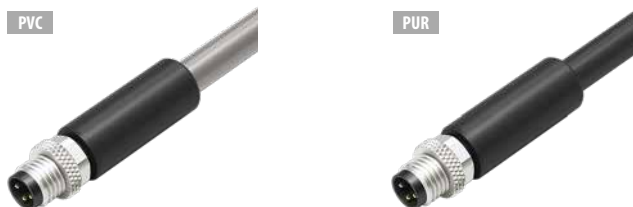
| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3608 0000 20003-0200 | 77 3608 0000 50003-0200 |
| | 5 m | 77 3608 0000 20003-0500 | 77 3608 0000 50003-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3608 0000 20004-0200 | 77 3608 0000 50004-0200 |
| | 5 m | 77 3608 0000 20004-0500 | 77 3608 0000 50004-0500 |

| Technische Daten Kabel | 3 | | 4 | | Specifications of cable |
|---|---|-----------------|-----------------------------------|-----------------|---|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 4 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | | | | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | 4,3 | 4,8 | 4,7 | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 57 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | 79 Ω/Km (20 °C) | 60 Ω/Km (20 °C) | Resistance of wire |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | PVC: - 5 °C /+ 105 °C PUR: - 25 °C /+ 90 °C | | | | Temperature range (cable in move) |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | PVC: - 40 °C /+ 105 °C PUR: - 50 °C /+ 90 °C | | | | Temperature range (static cable) |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 10 x D | | | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | | | Bending radius (static cable) |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | 5 Mio. | 2 Mio. | 5 Mio. | Bending cycles (at 10 x D) |
| Zulässige Beschleunigung | 5 m/s ² | | | | Permitted acceleration |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | | | | Traverse path horizontal 5 m/s ² |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 2 m | 5 m | 2 m | 5 m | Traverse path vertical 5 m/s ² |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | | | | Traverse speed |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | | | | Remark |
| Zulassung | UL/CSA | | | | Approval |
| UL-Style | PVC: AWM 2517 PUR: AWM 20549 | | | | UL-style |

| Polzahl | 3 | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | Connector locking system |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,34 mm ² (AWG 22) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67/IP69K ³⁾ | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V, 10-30 V mit LED/with LED | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V, 500 V mit LED/with LED | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze) | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PUR | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PUR | | Material of housing |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of locking |

¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information. ²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request. ³⁾ IP69K: Die Steckverbinder werden liegend auf der Prüfvorrichtung befestigt. Das Kabel wird zusätzlich nach der Umspritzung fixiert./ ³⁾ IP69K: The connectors are mounted on the tester in a horizontal position. The cable is additionally fixed after moulding.

Kabelstecker, umspritzt,
Schraubversion, M8 x 1,
geschirmt
Male cable connector, moulded,
screw version, M8 x 1,
shielded



| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ | Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3505 0000 20703-0200 | 77 3505 0000 50703-0200 | 6 | 2 m | 77 3505 0000 20706-0200 | 77 3505 0000 50706-0200 |
| | 5 m | 77 3505 0000 20703-0500 | 77 3505 0000 50703-0500 | | 5 m | 77 3505 0000 20706-0500 | 77 3505 0000 50706-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3505 0000 20704-0200 | 77 3505 0000 50704-0200 | 8 | 2 m | 77 3505 0000 20708-0200 | 77 3505 0000 50708-0200 |
| | 5 m | 77 3505 0000 20704-0500 | 77 3505 0000 50704-0500 | | 5 m | 77 3505 0000 20708-0500 | 77 3505 0000 50708-0500 |

| Technische Daten Kabel | 3 | | 4 | | 6 | | 8 | | Specifications of cable |
|---|---|----------------|-----------------------------------|----------------|------------------------------------|----------------|-----------------------------------|----------------|---|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 4 x 0,34 mm ² (AWG 22) | | 6 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | 8 x 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | PVC grau/grey | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | PVC grau/grey | PP | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 42 x 0,1 | | | | 32 x 0,1 | | | | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 5 | 4,6 | 5,4 | 4,7 | 6,1 | 5,6 | 6,8 | 6 | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 57 Ω/km (20°C) | 60 Ω/km (20°C) | 57 Ω/km (20°C) | 60 Ω/km (20°C) | 78 Ω/km (20°C) | 79 Ω/km (20°C) | 75 Ω/km (20°C) | 79 Ω/km (20°C) | Resistance of wire |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | PVC: - 5 °C /+ 105 °C (UL + 105 °C) | | | | PUR: - 25 °C /+ 90 °C (UL + 80 °C) | | | | Temperature range (cable in move) |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | PVC: - 40 °C /+ 105 °C (UL + 105 °C) | | | | PUR: - 50 °C /+ 90 °C (UL + 80 °C) | | | | Temperature range (static cable) |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 10 x D | | | | | | | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | | | | | | | Bending radius (static cable) |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | | | | | | | | Bending cycles (at 10 x D) |
| Zulässige Beschleunigung | 5 m/s ² | | | | | | | | Permitted acceleration |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | | | | | | | | Traverse path horizontal 5 m/s ² |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 2 m | | | | | | | | Traverse path vertical 5 m/s ² |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | | | | | | | | Traverse speed |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | | | | | | | | Remark |
| Zulassung | UL/CSA | | | | | | | | Approval |
| UL-Style | PVC: AWM 2517 PUR: AWM 20549 | | | | | | | | UL-style |

| Polzahl | 3 | 4 | 6 | 8 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|---|-------------------------------|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | | | Connector locking system |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,34 mm ² (AWG 22) | | 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | 30 V | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | 800 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | 1,5 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuZn (Messing/brass) | | | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PUR | | | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PUR | | | | Material of housing |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | | | Material of locking |

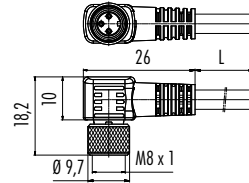
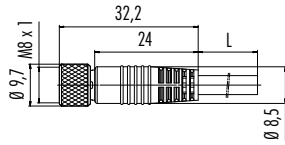
¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information.

²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request.

Kabeldose, umspritzt,
Schraubversion, M8 x 1,
geschirmt
Female cable connector,
moulded, screw version,
M8 x 1, shielded



Winkeldose, umspritzt,
Schraubversion, M8 x 1,
geschirmt
Female angled connector,
moulded, screw version,
M8 x 1, shielded



| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3506 0000 50003-0200 |
| | 5 m | 77 3506 0000 50003-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3506 0000 50004-0200 |
| | 5 m | 77 3506 0000 50004-0500 |

| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | PVC ²⁾ | PUR ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 3 | 2 m | 77 3508 0000 20003-0200 | 77 3508 0000 50003-0200 |
| | 5 m | 77 3508 0000 20003-0500 | 77 3508 0000 50003-0500 |
| 4 | 2 m | 77 3508 0000 20004-0200 | 77 3508 0000 50004-0200 |
| | 5 m | 77 3508 0000 20004-0500 | 77 3508 0000 50004-0500 |

| Technische Daten Kabel | 3 | 4 | Specifications of cable |
|---|---|-----------------------------------|---|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,34 mm ² (AWG 22) | 4 x 0,34 mm ² (AWG 22) | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PUR | | Material jacket |
| Isolation Litze | PP | | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 42 x 0,1 | | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,6 | 4,7 | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 60 Ω/Km (20 °C) | | Resistance of wire |
| Temperaturbereich (Kabel bew.) | - 25 °C /+ 90 °C (UL + 80 °C) | | Temperature range (cable in move) |
| Temperaturbereich (Kabel fest) | - 50 °C /+ 90 °C (UL + 80 °C) | | Temperature range (static cable) |
| Biegeradius (Kabel bewegt) | min. 10 x D | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | Bending radius (static cable) |
| Biegezyklen (bei 10 x D) | 2 Mio. | | Bending cycles (at 10 x D) |
| Zulässige Beschleunigung | 5 m/s ² | | Permitted acceleration |
| Verfahrweg horizontal 5 m/s ² | 5 m | | Traverse path horizontal 5 m/s ² |
| Verfahrweg vertikal 5 m/s ² | 2 m | | Traverse path vertical 5 m/s ² |
| Verfahrgeschwindigkeit | Bei 5 m horizontalem Weg bis 200 m/min./At 5 m horizontal traverse up to 200 m/min. | | Traverse speed |
| Bemerkung | In der Schleppkette oder bei mechanischer Beanspruchung +60 °C./In chain flex application or when stressed mechanically +60 °C. | | Remark |
| Zulassung | UL/CSA | | Approval |
| UL-Style | AWM 21198 oder/or 20549 | | UL-style |
| Bedeckung Schirmgeflecht | 85 % | | Cover screen grid |

| Polzahl | 3 | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|---|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | Connector locking system |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,34 mm ² (AWG 22) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | III | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze) | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PUR | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PUR | | Material of housing |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of locking |

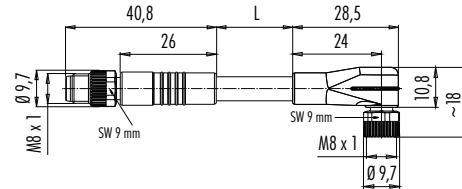
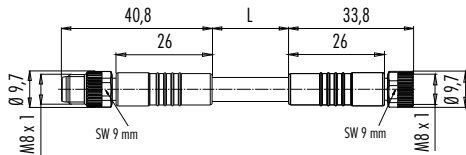
¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen./ ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information.

²⁾ Standard-Kabellänge 2 m/5 m. Längenänderungen sind möglich./ ²⁾ Standard cable length is 2 m/5 m. Other lengths upon request.

Kabelstecker M8 x 1 –
Kabeldose M8 x 1
Male cable connector M8 x 1 –
female cable connector M8 x 1



Kabelstecker M8 x 1 –
Winkeldose M8 x 1
Male cable connector M8 x 1 –
female angled connector M8 x 1



| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | Bestell-Nr. ²⁾ Ordering-No. ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|---|
| 3 | 1 m | 77 3406 3405 50003-0100 |
| | 2 m | 77 3406 3405 50003-0200 |
| 4 | 1 m | 77 3406 3405 50004-0100 |
| | 2 m | 77 3406 3405 50004-0200 |

| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | Bestell-Nr. ²⁾ Ordering-No. ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|---|
| 3 | 1 m | 77 3408 3405 50003-0100 |
| | 2 m | 77 3408 3405 50003-0200 |
| 4 | 1 m | 77 3408 3405 50004-0100 |
| | 2 m | 77 3408 3405 50004-0200 |

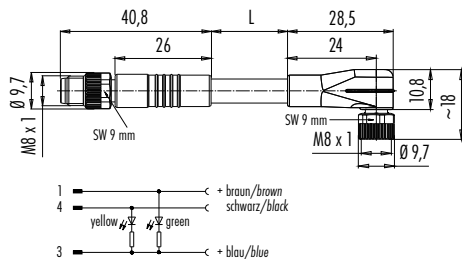
| Technische Daten Kabel | 3 | 4 | Specifications of cable |
|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,25 mm ² (AWG 24) | 4 x 0,25 mm ² (AWG 24) | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PUR | | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC | | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 72 Ω/Km (20 °C) | 79,9 Ω/Km (20 °C) | Resistance of wire |
| Temp.-Bereich (Kabel bew.) | - 5 °C /+ 70 °C | | Temp. range (cable in move) |
| Temp.-Bereich (Kabel fest) | - 25 °C /+ 70 °C | | Temp. range (cable fixed) |
| Biegeradius (Kabel bew.) | min. 10 x D | | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | | Bending radius (cable fixed) |
| Zulassung | — | | Approval |

| Polzahl | 3 | 4 | Number of contacts |
|-----------------------------|---|-------|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | | Connector locking system |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,25 mm ² (AWG 24) | | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | | Cable outlet |
| Schutzart | IP67/IP69K ³⁾ | | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V | 30 V | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V | 800 V | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | CuSn (Bronze/bronze) | | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PUR | | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PUR | | Material of housing |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | | Material of locking |

¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen. / ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information. ²⁾ Längenvarianten auf Anfrage. / ²⁾ Other lengths upon request.

³⁾ IP69K: Die Steckverbinder werden liegend auf der Prüfvorrichtung befestigt. Das Kabel wird zusätzlich nach der Umspritzung fixiert. / ³⁾ IP69K: The connectors are mounted on the tester in a horizontal position. The cable is additionally fixed after moulding.

Kabelstecker M8 x 1 –
Winkeldose M8 x 1
mit LED, PNP
Male cable connector M8 x 1 –
female angled connector M8 x 1
with LED, PNP



| Polzahl Contacts | Kabellänge Cable length | Bestell-Nr. ²⁾ Ordering-No. ²⁾ |
|---------------------|----------------------------|---|
| 3 | 1 m | 77 3608 3405 50003-0100 |
| | 2 m | 77 3608 3405 50003-0200 |

| Technische Daten Kabel | 3 | Specifications of cable |
|---|-----------------------------------|--|
| Querschnitt mm ² ¹⁾ | 3 x 0,25 mm ² (AWG 24) | Wire gauge mm ² ¹⁾ |
| Material Mantel | PUR | Material jacket |
| Isolation Litze | PVC | Insulation wire |
| Litzenaufbau (mm) | 32 x 0,1 | Design of wire (mm) |
| Kabelmantel Ø (mm) | 4,5 | Cable jacket Ø (mm) |
| Leiterwiderstand | 72 Ω/Km (20 °C) | Resistance of wire |
| Temp.-Bereich (Kabel bew.) | - 5 °C /+ 70 °C | Temp. range (cable in move) |
| Temp.-Bereich (Kabel fest) | - 25 °C /+ 70 °C | Temp. range (cable fixed) |
| Biegeradius (Kabel bew.) | min. 10 x D | Bending radius (cable in move) |
| Biegeradius (Kabel fest) | min. 5 x D | Bending radius (cable fixed) |
| Zulassung | — | Approval |

| Polzahl | 3 | Number of contacts |
|-----------------------------|--|--------------------------|
| Steckverbinder Verriegelung | schrauben/screw | Connector locking system |
| Anschlussart | crimpen, am Kabel angespritzt/crimp, moulded | Termination |
| Anschlussquerschnitt | 0,25 mm ² (AWG 24) | Wire gauge |
| Kabeldurchlass | — | Cable outlet |
| Schutzart | IP67 | Degree of protection |
| Mechanische Lebensdauer | > 100 Steckzyklen/> 100 mating cycles | Mechanical operation |
| Obere Grenztemperatur | + 85 °C | Upper temperature |
| Untere Grenztemperatur | - 25 °C | Lower temperature |
| Bemessungsspannung | 60 V, 10-30 V mit LED/ with LED | Rated voltage |
| Bemessungs-Stoßspannung | 1500 V, 500 V mit LED/ with LED | Rated impulse voltage |
| Verschmutzungsgrad | 3 | Pollution degree |
| Überspannungskategorie | II | Overvoltage categorie |
| Isolierstoffgruppe | II | Material group |
| Bemessungsstrom (40°C) | 4 A | Rated current (40 °C) |
| Material Kontakt | Stift/pin CuZn (Messing/brass), Buchse/socket CuSn (Bronze/bronze) | Material of contact |
| Kontaktoberfläche | Au (Gold/gold) | Contact plating |
| Material Kontaktkörper | PUR | Material of contact body |
| Material Gehäuse | PUR | Material of housing |
| Material Verriegelung | CuZn (Messing vernickelt/brass nickel plated) | Material of locking |

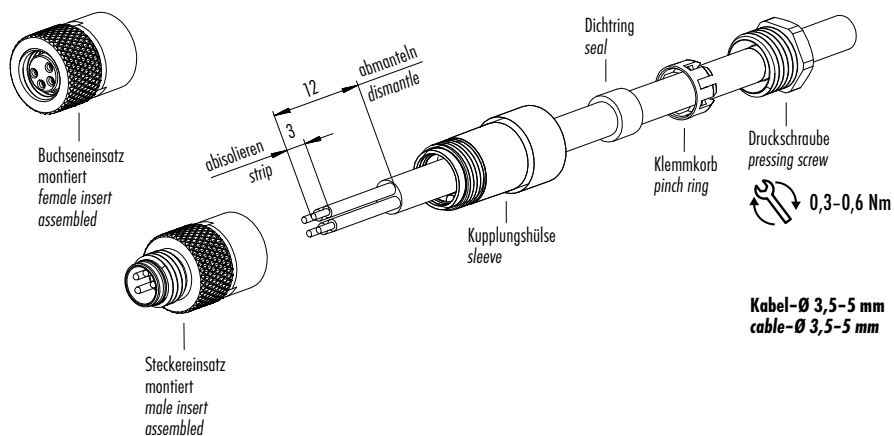
¹⁾ Vergleichbare AWG Leiter siehe technische Informationen. / ¹⁾ Comparable AWG conductors see technical information.

²⁾ Längenvarianten auf Anfrage. / ²⁾ Other lengths upon request.

Montageanleitung
Assembly instruction

Kabelsteckverbinder, löten
Cable connectors, solder

1. Druckschraube, Klemmkorb, Dichtring, und Kupplungshülse auf Kabel auffädeln.
2. Kabel abmanteln.
3. Adern abisolieren und Litzen anlöten.
4. Kupplungshülse mit Stecker- bzw. Buchseneinsatz verschrauben.
5. Dichtring und Klemmkorb in Kupplungshülse schieben und Druckschraube festdrehen.

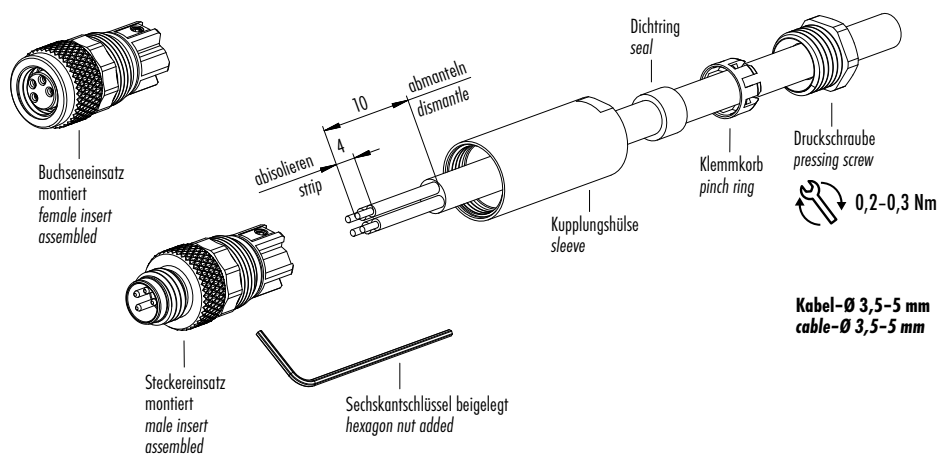


1. Bead pressing screw, pinch ring, seal and sleeve ring to cable.
2. Dismantle cable.
3. Strip and solder single wires.
4. Screw sleeve to male/female insert.
5. Push seal and pinch ring into sleeve and tighten pressing screw.

Kabel-Ø 3,5-5 mm
cable-Ø 3,5-5 mm

Kabelsteckverbinder, schrauben
Cable connectors, screw

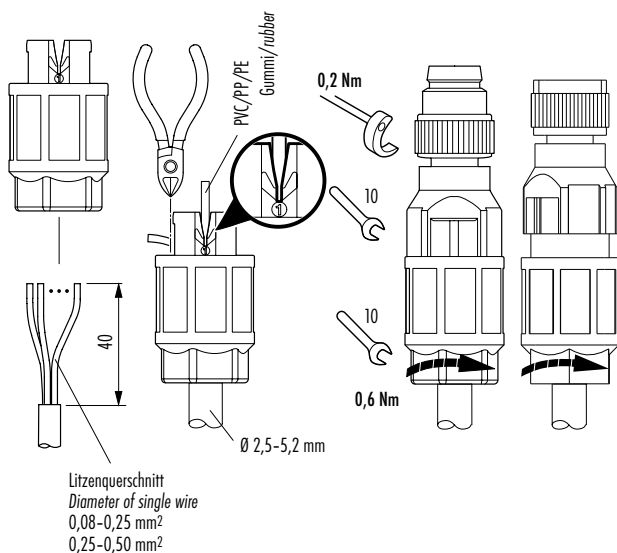
1. Druckschraube, Klemmkorb, Dichtring, und Kupplungshülse auf Kabel auffädeln.
2. Kabel abmanteln.
3. Adern abisolieren und Litzen anschließen.
4. Kupplungshülse mit Stecker- bzw. Buchseneinsatz verschrauben.
5. Dichtring und Klemmkorb in Kupplungshülse schieben und Druckschraube festdrehen.



1. Bead pressing screw, pinch ring, seal and sleeve to cable.
2. Dismantle cable.
3. Strip and connect single wires.
4. Screw sleeve to male/female insert.
5. Push seal and pinch ring into sleeve and tighten pressing screw.

Kabel-Ø 3,5-5 mm
cable-Ø 3,5-5 mm

Kabelsteckverbinder, Schneidklemmanschluss
Cable connectors, IDT connection



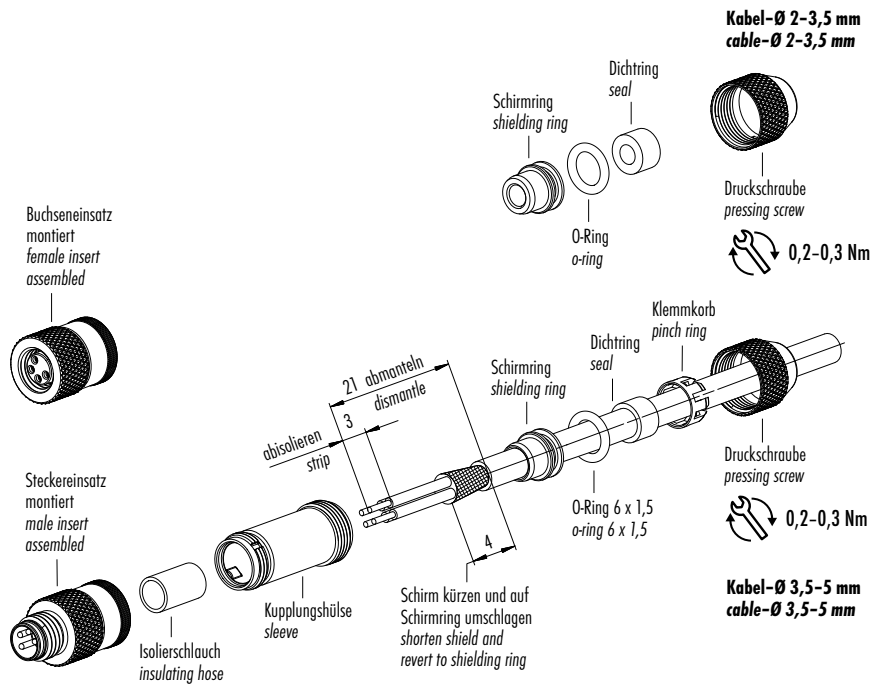
| | | |
|--|---|--|
| Anschlussquerschnitt | Wire gauge | 0,08-0,25 mm ² (AWG 28-24) 0,25-0,50 mm ² (AWG 24-20) |
| Ader-Ø incl. Isolation | Core-Ø incl. insulation | 0,75-1,5 mm |
| Material Aderisolation | Material of core insulation | PVC/PE/PP/Gummi/rubber |
| Litzenaufbau nach VDE 0295/ kleinster Draht-Ø | Design of wire acc.to VDE 0295/ smallest wire-Ø of cores | Klasse/class 2-6 |
| Anschlusshäufigkeit | Termination frequency | 10 |

Montageanleitung
Assembly instruction

Kabelsteckverbinder, schirmbar, löten
Cable connectors, shieldable, solder

1. Druckschraube, Klemmkorb, Dichtring und Schirmring auf Kabel auffädeln.
2. Kabel abmanteln.
3. Adern abisolieren, Schirm kürzen und auf Schirmring umschlagen.
4. Adern durch Kupplungshülse fädeln, Schirmring, Dichtring und Klemmkorb montieren. Druckschraube andrehen, um das Kabel zu fixieren.
5. Isolierschlauch auffädeln, Litzen anlöten und Isolierschlauch über die Lötstelle schieben.
6. Kupplungshülse mit Stecker- bzw. Buchseneinsatz verschrauben.
7. Druckschraube festdrehen.

1. Bead pressing screw, pinch ring, seal and shielding ring to cable.
2. Dismantle cable.
3. Strip single wires, shorten shield and revert to shielding ring.
4. Thread single wires through sleeve, mount shielding ring, seal and pinch ring. Slightly tighten pressing screw to fix the cable.
5. Bead insulating sleeve, solder single wires and slide insulating sleeve over the soldering point.
6. Screw sleeve to male/female insert.
7. Tighten pressing screw.



Kabelsteckverbinder, schirmbar, Schraubklemmanschluss, Irisfeder
Cable connectors, shieldable, screw clamp connection, iris type spring

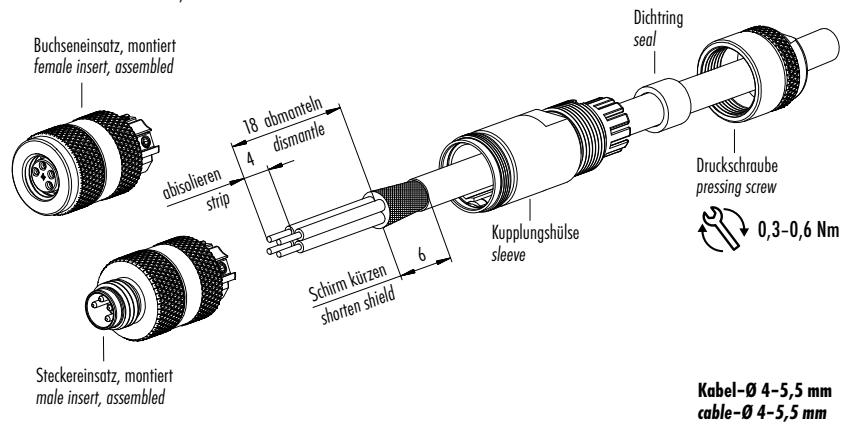
Schirmdurchmesser > 3,5 mm

1. Vormontiertes Gehäuse auf Kabel auffädeln (bestehend aus: Kupplungshülse montiert, Dichtring und Druckschraube).
2. Kabel abmanteln, Adern abisolieren, Schirm kürzen. (Bei Bedarf mit Kupfer-Tape umwickeln)
3. Litzen anschrauben.
4. Kupplungshülse mit Stecker- bzw. Buchseneinsatz verschrauben.
5. Druckschraube festdrehen.

Shielding braid diameter > 3,5 mm

1. Bead pre-assembled housing to cable (consisting of: assembled sleeve, seal and pressing screw).
2. Dismantle cable, strip single wires, shorten shielding braid. (Wrap with copper tape if necessary)
3. Screw on single wires.
4. Screw sleeve to male/female insert.
5. Tighten pressing screw.

Schirmdurchmesser > 3,5 mm
Shield-diameter > 3,5 mm



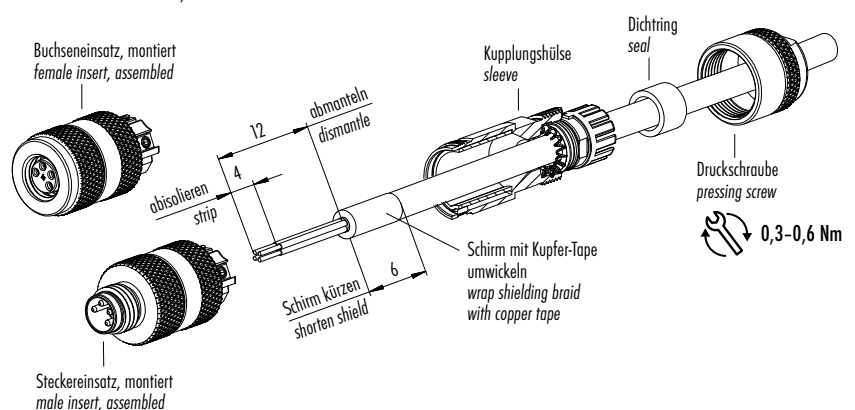
Schirmdurchmesser ≤ 3,5 mm

1. Vormontiertes Gehäuse auf Kabel auffädeln (bestehend aus: Kupplungshülse montiert, Dichtring und Druckschraube).
2. Kabel abmanteln, Adern abisolieren, Schirm kürzen, auf Kabelmantel umschlagen und mit Kupfer-Tape umwickeln.
3. Litzen anschrauben.
4. Kupplungshülse mit Stecker- bzw. Buchseneinsatz verschrauben.
5. Druckschraube festdrehen.

Shielding braid diameter ≤ 3,5 mm

1. Bead pre-assembled housing to cable (consisting of: assembled sleeve, seal and pressing screw).
2. Dismantle cable, strip single wires, shorten shielding braid, revert to cable and wrap with copper tape.
3. Screw on single wires.
4. Screw sleeve to male/female insert.
5. Tighten pressing screw.

Schirmdurchmesser ≤ 3,5 mm
Shield-diameter ≤ 3,5 mm

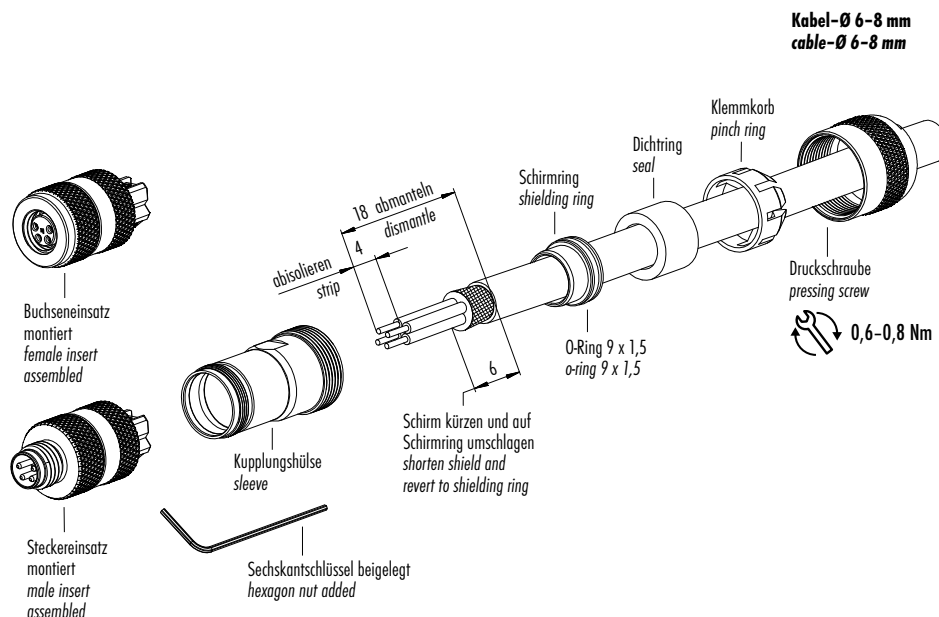


Montageanleitung
Assembly instruction

Kabelsteckverbinder, schirmbar, Schraubklemmanschluss, Schirmring
Cable connectors, shieldable, screw clamp connection, shielding ring

1. Druckschraube, Klemmkorb, Dichtring und Schirmring auf Kabel auffädeln.
2. Kabel abmanteln.
3. Adern absolieren, Schirm kürzen und auf Schirmring umschlagen.
4. Adern durch Kupplungshülse fädeln, Schirmring, Dichtring und Klemmkorb montieren. Druckschraube andrehen, um das Kabel zu fixieren.
5. Litzen anschrauben.
6. Kupplungshülse mit Stecker- bzw. Buchseneinsatz verschrauben.
7. Druckschraube festdrehen.

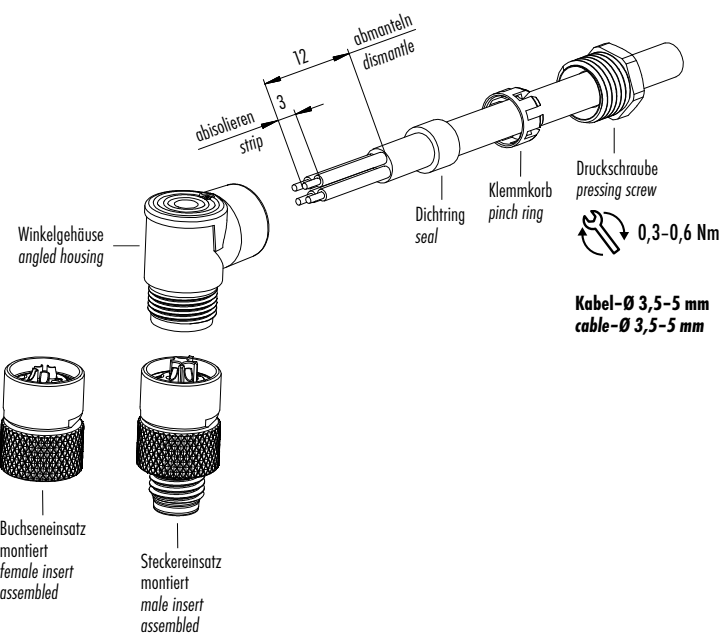
1. Bead pressing screw, pinch ring, seal and shielding ring to cable.
2. Dismantle cable.
3. Strip single wires, shorten shield and revert to shielding ring.
4. Thread single wires through sleeve, mount shielding ring, seal and pinch ring. Slightly tighten pressing screw to fix the cable.
5. Screw on single wires.
6. Screw sleeve to male/female insert.
7. Tighten pressing screw.



Winkelsteckverbinder, löten
Angled connectors, solder

1. Druckschraube, Klemmkorb, Dichtring und Winkelgehäuse auf Kabel auffädeln.
2. Kabel abmanteln.
3. Adern absolieren und Litzen anlöten.
4. Winkelgehäuse mit Stecker- bzw. Buchseneinsatz verschrauben.
5. Dichtring und Klemmkorb in Winkelgehäuse schieben.
6. Druckschraube festdrehen.

1. Bead pressing screw, pinch ring, seal and angled housing to cable.
2. Dismantle cable.
3. Strip and solder single wires.
4. Screw angled housing to male/female insert.
5. Push seal and pinch ring into angled housing.
6. Tighten pressing screw.

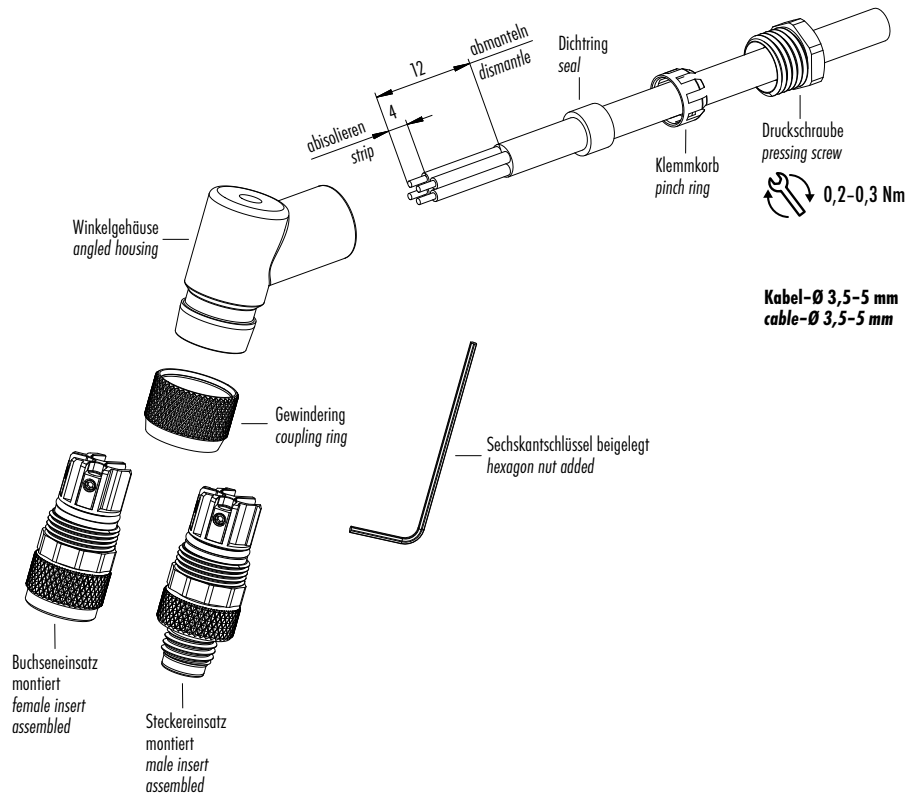


Montageanleitung
Assembly instruction

Winkelsteckverbinder, schrauben
Angled connectors, screw

1. Druckschraube, Klemmkorb, Dichtring, und Kupplungshülse auf Kabel auffädeln.
2. Kabel abmanteln.
3. Adern abisolieren und Litzen anschließen.
4. Kupplungshülse mit Stecker- bzw. Buchseneinsatz verschrauben.
5. Dichtring und Klemmkorb in Kupplungshülse schieben und Druckschraube festdrehen.

1. Bead pressing screw, pinch ring, seal and sleeve ring to cable.
2. Dismantle cable.
3. Strip and connect single wires.
4. Screw sleeve to male/female insert.
5. Push seal and pinch ring into sleeve and tighten pressing screw.

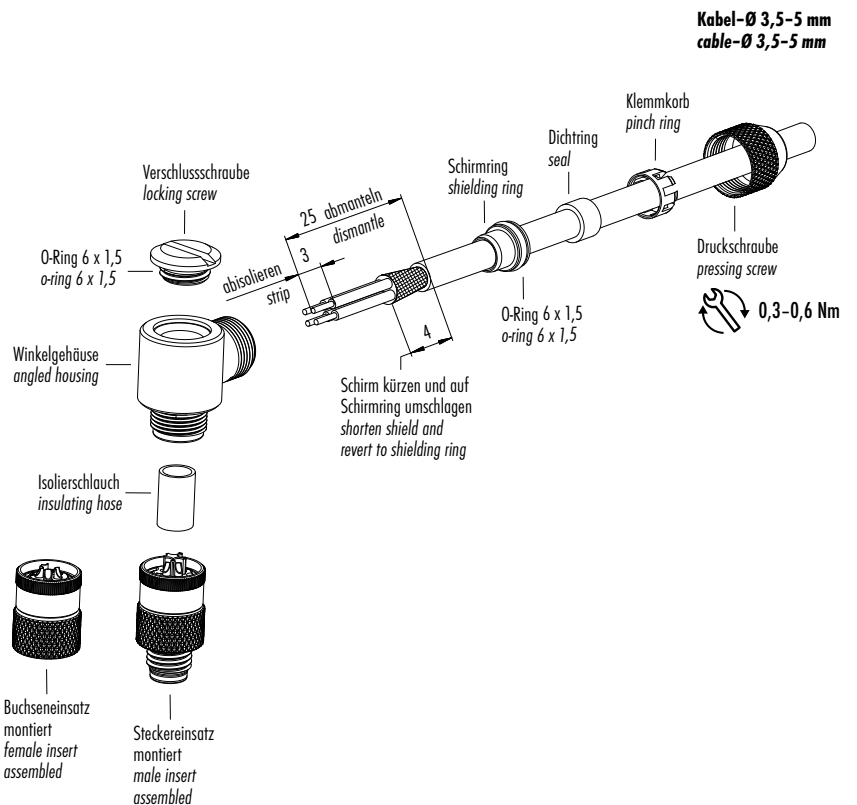


Kabel-Ø 3,5-5 mm
cable-Ø 3,5-5 mm

Winkelsteckverbinder, schirmbar, löten
Angled connectors, shieldable, solder

1. Druckschraube, Klemmkorb, Dichtring und Schirmring auf Kabel auffädeln.
2. Kabel abmanteln.
3. Adern abisolieren, Schirm kürzen und auf Schirmring umschlagen.
4. Adern durch Winkelgehäuse fädeln, Schirmring, Dichtring und Klemmkorb montieren. Druckschraube andrehen, um das Kabel zu fixieren.
5. Isolierschlauch auffädeln, Litzen anlöten und Isolierschlauch über die Lötstelle schieben.
6. Winkelgehäuse mit Stecker- bzw. Buchseneinsatz verschrauben, Druckschraube und Verschlusschraube festdrehen.

1. Bead pressing screw, pinch ring, seal and shielding ring to cable.
2. Dismantle cable.
3. Strip single wires, shorten shield and revert to shielding ring.
4. Thread single wires through angled housing, mount seal and pinch ring. Slightly tighten pressing screw to fix the cable.
5. Bead insulating hose, solder single wires and slide insulating sleeve over the soldering point.
6. Screw angled housing to male/female contact insert, tighten pressing and locking screw.

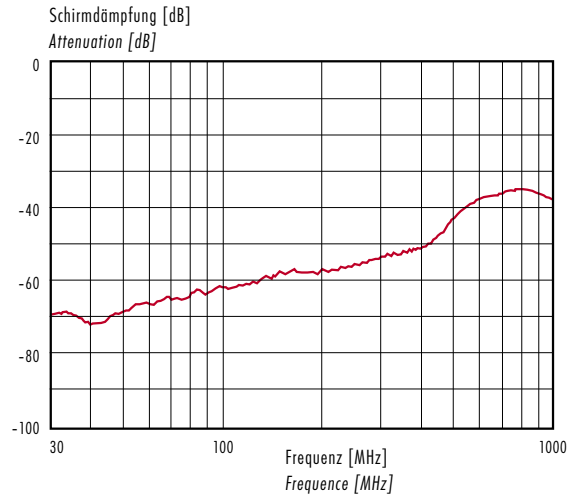


Kabel-Ø 3,5-5 mm
cable-Ø 3,5-5 mm

Kennlinien
Ratings

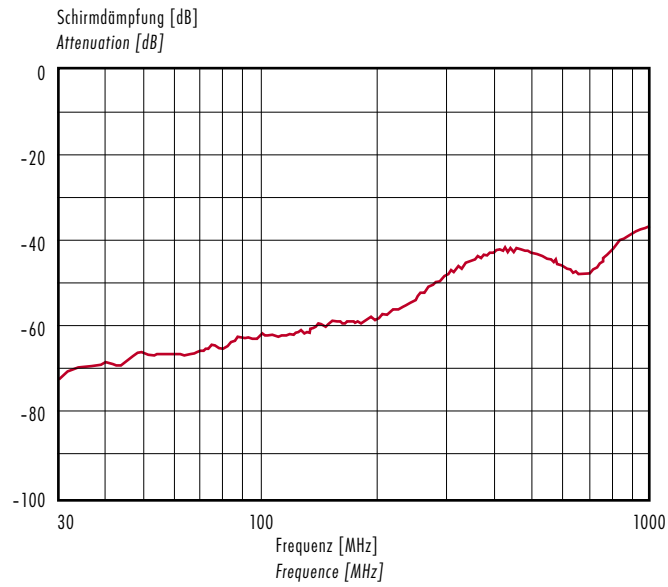
Schirmdämpfungskurve nach DIN 47250-6
für Kabelsteckverbinder, gerade Ausführung
(Kabeltyp IEEE 802.3)
schirmbar

Attenuation curve according to DIN 47250-6
for straight cable connectors
(cable version IEEE 802.3)
shieldable



Schirmdämpfungskurve nach DIN 47250-6
für Kabelsteckverbinder, gerade Ausführung
(Kabeltyp IEEE 802.3)
umspritzt

Attenuation curve according to DIN 47250-6
for straight cable connectors
(cable version IEEE 802.3)
moulded

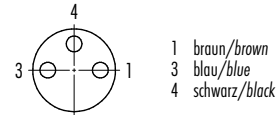
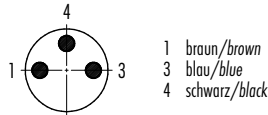


Polbilder
Contact arrangements

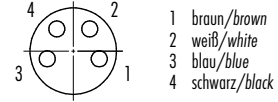
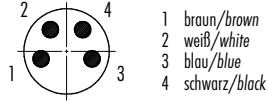
Stifteinsatz (Steckseite)
Male insert (mating side)

Buchseinsatz (Steckseite)
Female insert (mating side)

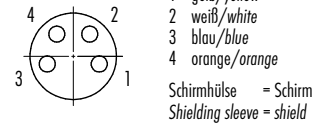
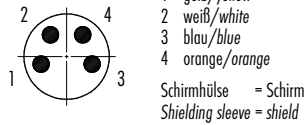
3 pol
3 contacts



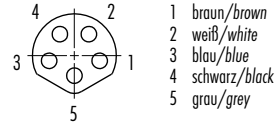
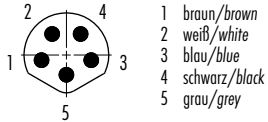
4 pol
4 contacts



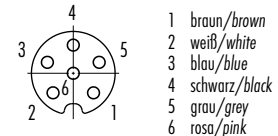
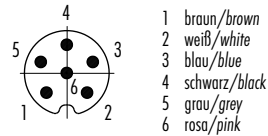
4 pol mit Ethernetkabel
4 contacts with
Ethernet cable



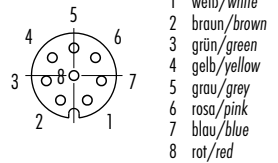
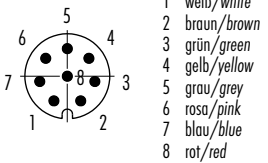
5 pol
5 contacts



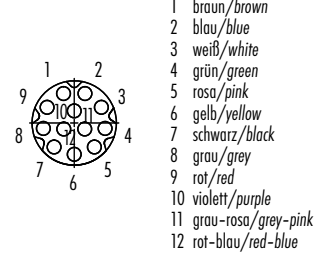
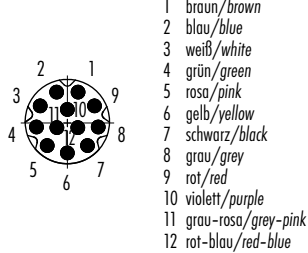
6 pol
6 contacts



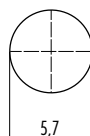
8 pol
8 contacts



12 pol
12 contacts



Montageausschnitt
Panel cut out

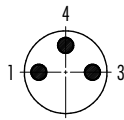


Polbilder
Contact arrangements

Stifteinsatz (Steckseite), geschirmt
Male insert (mating side), shielded

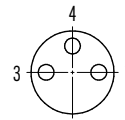
Buchseneinsatz (Steckseite), geschirmt
Female insert (mating side), shielded

3 pol
3 contacts



- 1 braun/brown
- 3 blau/blue
- 4 schwarz/black

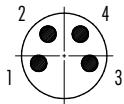
Geschirmte Versionen: Schirm auf Gehäuse
Shielded versions: shield on housing



- 1 braun/brown
- 3 blau/blue
- 4 schwarz/black

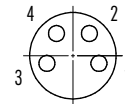
Geschirmte Versionen: Schirm auf Gehäuse
Shielded versions: shield on housing

4 pol
4 contacts



- 1 braun/brown
- 2 weiß/white
- 3 blau/blue
- 4 schwarz/black

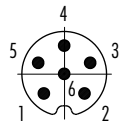
Geschirmte Versionen: Schirm auf Gehäuse
Shielded versions: shield on housing



- 1 braun/brown
- 2 weiß/white
- 3 blau/blue
- 4 schwarz/black

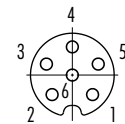
Geschirmte Versionen: Schirm auf Gehäuse
Shielded versions: shield on housing

6 pol
6 contacts



- 1 weiß/white
- 2 braun/brown
- 3 grün/green
- 4 gelb/yellow
- 5 grau/grey
- 6 rosa/pink

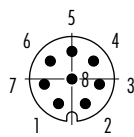
Geschirmte Versionen: Schirm auf Gehäuse
Shielded versions: shield on housing



- 1 weiß/white
- 2 braun/brown
- 3 grün/green
- 4 gelb/yellow
- 5 grau/grey
- 6 rosa/pink

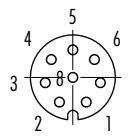
Geschirmte Versionen: Schirm auf Gehäuse
Shielded versions: shield on housing

8 pol
8 contacts



- 1 weiß/white
- 2 braun/brown
- 3 grün/green
- 4 gelb/yellow
- 5 grau/grey
- 6 rosa/pink
- 7 blau/blue
- 8 rot/red

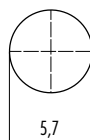
Geschirmte Versionen: Schirm auf Gehäuse
Shielded versions: shield on housing



- 1 weiß/white
- 2 braun/brown
- 3 grün/green
- 4 gelb/yellow
- 5 grau/grey
- 6 rosa/pink
- 7 blau/blue
- 8 rot/red

Geschirmte Versionen: Schirm auf Gehäuse
Shielded versions: shield on housing

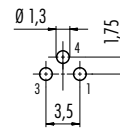
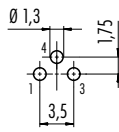
Montageausschnitt
Panel cut out



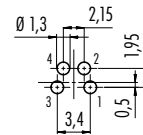
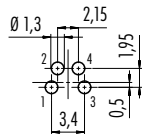
Bohrbilder Stifteinsatz (Leiterplatte), ungeschirmt
Drilling schemes male insert (PCB), unshielded

Bohrbilder Buchseneinsatz (Leiterplatte), ungeschirmt
Drilling schemes female insert (PCB), unshielded

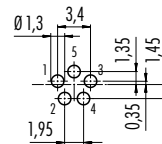
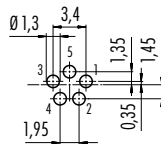
3 pol
3 contacts



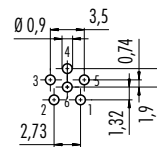
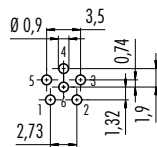
4 pol
4 contacts



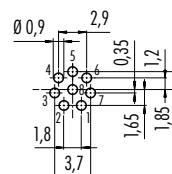
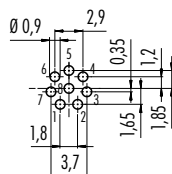
5 pol
5 contacts



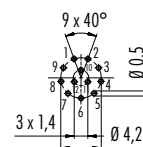
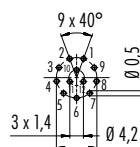
6 pol
6 contacts



8 pol
8 contacts



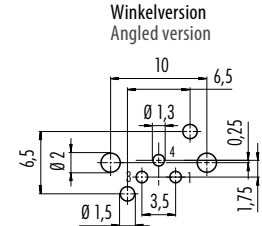
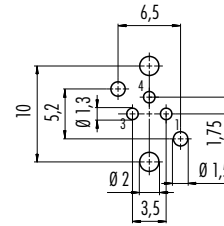
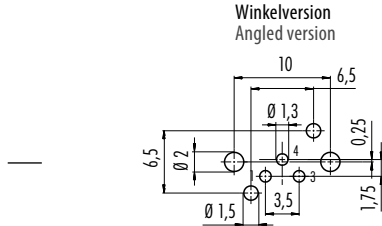
12 pol
12 contacts



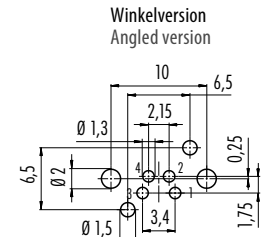
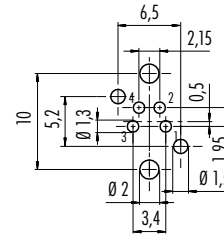
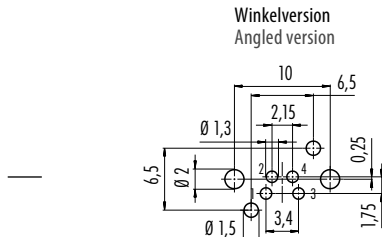
Bohrbilder Stifteinsatz (Leiterplatte), Kunststoffvariante
Drilling schemes male insert (PCB), plastic version

Bohrbilder Buchseneinsatz (Leiterplatte), Kunststoffvariante
Drilling schemes female insert (PCB), plastic version

3 pol
3 contacts



4 pol
4 contacts

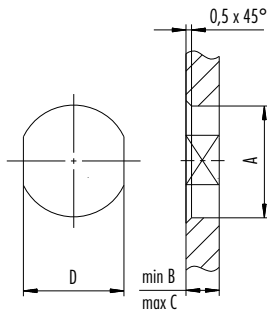


Montageausschnitte¹⁾
Panel cut outs¹⁾

Flanschsteckverbinder
Panel mount connectors

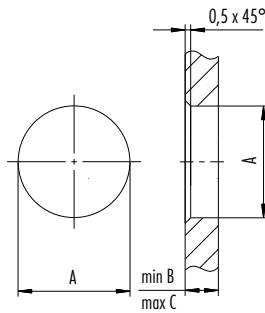
1. Einbauvorschlag
1st Installation proposal

Mit Fläche als Verdrehschutz
With flats as anti-rotation device



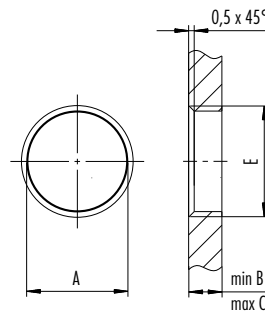
2. Einbauvorschlag
2nd Installation proposal

Mit Durchgangsbohrung
With bore hole



3. Einbauvorschlag
3rd Installation proposal

Mit Gewinde, einschraubbar
With thread to screw in



| Gewinde E/thread E | A | B | C | D |
|--------------------|------|-----|-----|-----|
| M8 x 0,5 | 8,1 | 2,5 | 3,5 | 7,1 |
| M8 x 1 | 8,1 | 2,5 | 3,5 | 7,1 |
| M10 x 0,75 | 10,1 | 2,5 | 5,0 | 9,1 |

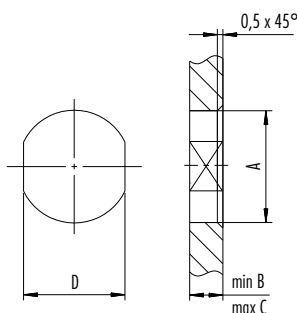
Anzugsdrehmoment/Tightening torque

| | |
|---------------------|--------|
| M8 x 0,5 | 0,8 Nm |
| M8 x 1 / M10 x 0,75 | 1,0 Nm |

Flanschsteckverbinder, von vorn verschraubbar
Panel mount connectors, front fastened

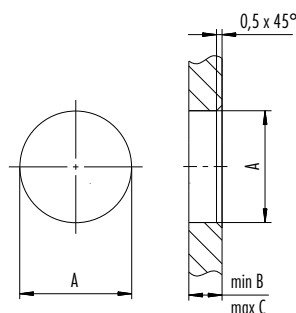
1. Einbauvorschlag
1st Installation proposal

Mit Fläche als Verdrehschutz
With flats as anti-rotation device



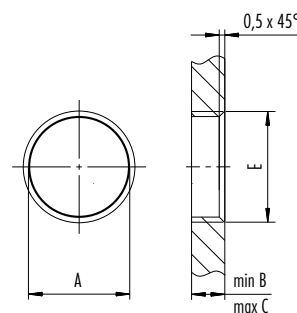
2. Einbauvorschlag
2nd Installation proposal

Mit Durchgangsbohrung
With bore hole



3. Einbauvorschlag
3rd Installation proposal

Mit Gewinde, einschraubbar
With thread to screw in



| Gewinde E/thread E | A | B | C | D |
|--------------------|------|-----|-----|------|
| M8 x 1 | 8,1 | 2,0 | 3,5 | 7,1 |
| M10 x 0,75 | 10,1 | 2,0 | 6,5 | 9,1 |
| M12 x 1 | 12,1 | 2,5 | 4,5 | 10,0 |

Anzugsdrehmoment/Tightening torque

1 Nm

¹⁾ **Achtung:** Einbauvorschläge gelten für M8-Flanschsteckverbinder mit Gewinde. / ¹⁾ **Attention:** Installation proposals are valid for M8 panel mount connectors with thread.

| Bezeichnung / Description | Maßzeichnung / Drawing | Bestell-Nr. / Ordering-No. |
|---|------------------------|----------------------------|
| <p>Schutzkappe für Kabelstecker Protection cap for male cable connector</p> | | 08 2840 000 000 |
| <p>Schutzkappe für Kabeldose Protection cap for female cable connector</p> | | 08 2841 000 000 |
| <p>Schutzkappe für Flanschstecker Protection cap for male panel mount connector</p> | | 08 2842 000 000 |
| <p>Schutzkappe für Flanschstecker, Frontmontage Protection cap for male panel mount connector, front fastened</p> | | 08 2972 000 000 |
| <p>Schutzkappe für Flanschdose Protection cap for female panel mount connector</p> | | 08 2843 000 000 |
| <p>Schutzkappe für Flanschdose, Frontmontage Protection cap for female panel mount connector, front fastened</p> | | 08 2973 000 000 |
| <p>Schutzkappe für Dosen Protection cap for female connectors</p> | | 08 2441 000 000 |
| <p>Blindverschraubung M10 x 0,75 Dummy plug M10 x 0,75</p> | | 08 3130 000 000 |
| <p>Befestigungsmutter M8 x 0,5 Hexagonal nut M8 x 0,5</p> | | 01 0769 001 |
| <p>Montageschlüssel zur Montage von M8 Verriegelungsring, 0,4 Nm Mounting tool for M8 locking ring, 0,4 Nm</p> | | 07 0085 000 |